



**Конференция государств –
участников Конвенции
Организации Объединенных
Наций против коррупции**

Distr.: General
11 November 2011
Russian
Original: English

**Доклад Конференции государств – участников
Конвенции Организации Объединенных Наций
против коррупции о работе ее четвертой сессии,
проведенной в Марракеше, Марокко,
24-28 октября 2011 года**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Резолюции и решения, принятые Конференцией государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции	3
A. Резолюции	3
4/1. Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции	3
4/2. Созыв межправительственных совещаний экспертов открытого состава по развитию международного сотрудничества	7
4/3. Марракешская декларация по предупреждению коррупции	8
4/4. Международное сотрудничество в области возвращения активов	13
4/5. Участие подписавших Конвенцию сторон, не подписавших Конвенцию сторон, субъектов и межправительственных организаций в работе Группы по обзору хода осуществления	17
4/6. Неправительственные организации и Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции	20
B. Решения	21
4/1. Место проведения шестой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции	21
4/2. Место проведения седьмой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции	21
II. Введение	22



III.	Организация работы сессии	22
A.	Открытие сессии	22
B.	Выборы должностных лиц	27
C.	Утверждение повестки дня и организация работы	27
D.	Участие	28
E.	Утверждение доклада бюро по проверке полномочий	30
F.	Документация	30
G.	Общее обсуждение	30
IV.	Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции: криминализация и правоохранительная деятельность и международное сотрудничество	34
	Решение, принятое Конференцией	35
V.	Техническая помощь	36
VI.	Предупреждение коррупции	39
	Решение, принятое Конференцией	41
VII.	Возвращение активов	41
	Решение, принятое Конференцией	45
VIII.	Прочие вопросы	45
A.	Участие наблюдателей	45
	Решение, принятое Конференцией	46
B.	Места проведения шестой и седьмой сессий Конференции	46
C.	Положение в области ратификации Конвенции	46
D.	Специальные мероприятия	47
IX.	Предварительная повестка дня пятой сессии Конференции	53
X.	Утверждение доклада Конференции о работе ее четвертой сессии	53
Приложения		
I.	Перечень документов, представленных Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции на ее четвертой сессии	54
II.	Предварительная повестка дня пятой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции	58

I. Резолюции и решения, принятые Конференцией государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

A. Резолюции

1. На своей четвертой сессии, проведенной в Марракеше, Марокко, 24-28 октября 2011 года, Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции приняла следующие резолюции:

Резолюция 4/1

Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

ссылаясь на свою резолюцию 3/1, в которой Конференция учредила Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и поручила Группе по обзору хода осуществления наблюдать за процессом обзора,

приветствуя работу, проделанную Группой по обзору хода осуществления в период после проведения первой сессии Группы, которая проходила 28 июня – 2 июля 2010 года, и с удовлетворением отмечая приверженность государств-участников процессу странового обзора в качестве как проходящих обзор государств-участников, так и проводящих обзор государств-участников,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что некоторые государства-участники не представили ответы в отношении своих обязательств в соответствии с кругом ведения и руководством по проведению страновых обзоров для правительственных экспертов и секретариата,

ссылаясь на свое решение, содержащееся в ее резолюции 3/1, в соответствии с которым на Группу были возложены функции по принятию последующих мер и продолжению работы, проведенной ранее Межправительственной рабочей группой открытого состава по технической помощи, и учитывая тот факт, что согласно пункту 11 круга ведения одна из целей Механизма заключается в том, чтобы оказывать государствам-участникам помощь в выявлении и обосновании конкретных потребностей в технической помощи, а также способствовать и содействовать оказанию технической помощи,

напоминая, в частности, о том, что, как об этом говорится в ее резолюции 3/4, она поддержала осуществляемое по инициативе соответствующих стран и учитывающее их потребности комплексное и скоординированное выполнение программ технической помощи и призвала доноров придавать самое приоритетное значение технической помощи в целях

осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹;

1. *подтверждает* свою резолюцию 3/1;
2. *одобряет* резолюцию 1/1 Группы по обзору хода осуществления;
3. *просит* Секретариат продолжить изучение дефицита средств, о котором говорится в записке Секретариата о потребностях в ресурсах для обеспечения функционирования Механизма², определить, может ли этот дефицит быть покрыт с помощью оптимизации затрат или добровольных взносов, и учесть эту нехватку средств при представлении бюджета на двухгодичный период 2014-2015 годов в соответствии с резолюцией 1/1 Группы и разделом VII круга ведения;
4. *постановляет*, что Группа должна оказывать помощь Конференции в выполнении ее обязанностей по рассмотрению раз в два года вопроса о бюджете посредством обсуждений с Секретариатом в течение межсессионного периода расходов и планируемых затрат в связи с Механизмом обзора;
5. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в целях содействия функциям по рассмотрению бюджета и в соответствии с финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций, оказывать Группе поддержку посредством:
 - a) предоставления Группе финансовой информации о расходах и планируемых затратах в связи с Механизмом обзора в таком формате и с такой периодичностью, которые будут согласованы Секретариатом и Группой;
 - b) проведения, в соответствующих случаях, диалога с Группой до подготовки окончательных представлений по вопросам финансирования Механизма обзора применительно к каждому двухгодичному регулярному бюджету;
6. *одобряет* руководство для правительственных экспертов и секретариата по проведению страновых обзоров и образец доклада о страновом обзоре, доработанные Группой на ее первой сессии³, и практику, которой следует Группе в отношении процедурных вопросов, возникающих в связи с проведением жеребьевки;
7. *призывает* государства-участники, которые еще не сделали этого, представить свои списки правительственных экспертов заблаговременно до проведения жеребьевки и напоминает государствам-участникам о необходимости обновлять свои списки правительственных экспертов в соответствии с кругом ведения;
8. *настоятельно призывает* государства-участники, участвующие в процессе странового обзора в конкретном году, предпринимать все возможные усилия для соблюдения ориентировочных сроков обзора, указанных в руководстве;

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

² CAC/COSP/2011/4.

³ CAC/COSP/IRG/2010/7, приложение I.

9. *настоятельно призывает* государства-участники, в отношении которых проводится обзор в конкретном году, обеспечить своевременное назначение своих ответственных для поддержания контактов в соответствии с руководством и приветствует организованную секретариатом подготовку для таких сотрудников, что способствует углублению понимания Конвенции и повышению эффективности процесса обзора хода ее осуществления;

10. *просит* секретариат в целях обеспечения согласованности представления отчетности всеми проходящими обзор государствами-участниками подготовить для рассмотрения Группой на ее третьей сессии форму резюме, которую надлежит разделить на четыре раздела резюме, определенные в образце, а именно: а) успешные результаты и виды практики; б) трудности в осуществлении, где это применимо; с) замечания в отношении осуществления статей, являющихся предметом обзора; и d) выявленные потребности в технической помощи для улучшения осуществления Конвенции, – а также включить в нее разделы с кратким описанием правовой системы государства-участника, проходящего обзор;

11. *принимает к сведению* тематические доклады о ходе осуществления глав III и IV Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁴, просит государства-участники, с учетом пункта 8 круга ведения, руководствоваться опытом, накопленным благодаря этим докладам, в их усилиях по осуществлению своих обязательств по Конвенции, а также просит секретариат продолжать свою работу по мере завершения большего числа обзоров с целью дополнения содержащихся в них выводов;

12. *признает* функции, возложенные на Группу в пункте 44 круга ведения, согласно которому Группа ведет наблюдение за процессом обзора с целью выявления трудностей и успешных видов практики и рассмотрения потребностей в технической помощи для обеспечения эффективного осуществления Конвенции;

13. *признает также* неизменно важную роль технической помощи, оказываемой на различных уровнях, а также важность эффективного решения связанных с технической помощью проблем в рамках Механизма, равно как и важность осуществляемого по инициативе соответствующих стран и учитывающего их потребности комплексного и скоординированного составления и выполнения программ технической помощи в качестве эффективного инструмента удовлетворения потребностей государств-участников в технической помощи;

14. *рекомендует* всем государствам-участникам, где это применимо, указывать при заполнении комплексного контрольного перечня вопросов для самооценки и в страновых докладах выявленные потребности в технической помощи, предпочтительно в порядке приоритетности и в увязке с осуществлением положений Конвенции, рассматриваемых в рамках соответствующего цикла обзора;

15. *рекомендует также* всем государствам-участникам, где это применимо, продолжать представлять Управлению Организации

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

Объединенных Наций по наркотикам и преступности информацию о реализуемых проектах технической помощи в связи с осуществлением Конвенции;

16. *постановляет*, что на основе результатов процесса обзора и в соответствии с кругом ведения Механизма Группе надлежит рассмотреть приоритетные области оказания технической помощи, а также сводную информацию о тенденциях в области требуемой и оказываемой технической помощи;

17. *рекомендует* секретариату учитывать в тематических и региональных программах, в том числе при разработке инструментария оказания технической помощи, приоритетные области, о которых говорится в пункте 16 выше;

18. *просит* секретариат представлять Группе информацию о пробелах в обеспечении финансирования проектов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, которые осуществляются в соответствии с установленными приоритетами;

19. *рекомендует* секретариату, под руководством Конференции, осуществляемом через Группу, продолжать:

a) поощрять, в сотрудничестве с другими двусторонними и многосторонними партнерами, использование Конвенции и ее Механизма в качестве инструментов разработки программ помощи в целях противодействия коррупции;

b) налаживать партнерские связи с двусторонними и многосторонними партнерами по предоставлению технической помощи с целью обеспечения в соответствующих случаях эффективного и скоординированного оказания технической помощи в связи с осуществлением Конвенции;

c) готовить информацию об опыте и извлеченных уроках в деле предоставления технической помощи в области противодействия коррупции;

d) включать информацию об аспектах технической помощи в программы периодических подготовительных курсов, организуемых в соответствии с пунктом 32 круга ведения Механизма;

20. *подтверждает*, в соответствии с кругом ведения, содержащуюся в резолюции 3/4 Конференции просьбу к Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее оказывать техническую помощь в целях осуществления Конвенции, в том числе путем прямого предоставления экспертных знаний и опыта по вопросам политики или наращивания потенциала в рамках тематической программы действий Управления по борьбе с коррупцией и экономическими преступлениями и, в соответствующих случаях, региональных программ при использовании всего диапазона инструментов оказания технической помощи;

21. *просит* секретариат продолжить разработку трехуровневого подхода, охватывающего глобальный, региональный и национальный уровни, к оказанию технической помощи с учетом приоритетных областей, выявленных в результате процесса обзора осуществления глав III и IV Конвенции, а также

просит секретариат и далее предоставлять Группе информацию по этому вопросу;

22. *поддерживает* осуществляемое по инициативе соответствующих стран и учитывающее их потребности комплексное и скоординированное выполнение программ технической помощи в качестве эффективного инструмента дальнейшего содействия осуществлению Конвенции;

23. *призывает* государства-участники ежегодно на совещаниях Группы обмениваться опытом в области технической помощи и информацией о том, как удовлетворяются их потребности;

24. *рекомендует* секретариату готовить для рассмотрения на ее каждой сессии доклады об осуществлении изложенных выше рекомендаций.

Резолюция 4/2

Созыв межправительственных совещаний экспертов открытого состава по развитию международного сотрудничества

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

учитывая, что международное сотрудничество является одной из основных целей Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁵ и что государства – участники этой Конвенции обязаны оказывать друг другу максимальную помощь и поддержку в этой области,

1. *постановляет* созывать межправительственные совещания экспертов открытого состава по международному сотрудничеству для оказания Конференции консультативной помощи и содействия по вопросам выдачи и взаимной правовой помощи и созвать одно такое совещание в ходе пятой сессии Конференции и, в рамках имеющихся ресурсов, предшествующее ему по меньшей мере одно межсессионное совещание⁶;

2. *постановляет также,* что совещания экспертов будут выполнять следующие функции:

a) оказание Конференции помощи в создании общей базы данных в области международного сотрудничества;

b) оказание Конференции помощи в целях поощрения сотрудничества между существующими двусторонними, региональными и многосторонними инициативами и содействия осуществлению соответствующих положений Конвенции под руководством Конференции;

c) содействие обмену опытом между государствами путем выявления проблем и распространения информации об успешных видах практики,

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

⁶ Проведение межсессионного совещания или совещаний следует запланировать на те же сроки, что и сроки проведения Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

которые следует применять для укрепления потенциала на национальном уровне;

d) укрепление доверия и поощрение сотрудничества между запрашивающими и запрашиваемыми государствами путем установления связей между соответствующими компетентными органами, органами по противодействию коррупции, а также практическими работниками, участвующими в осуществлении мер по оказанию взаимной правовой помощи и выдаче;

e) оказание Конференции помощи в определении потребностей государств в наращивании потенциала;

3. *призывает* государства-участники и подписавшие Конвенцию государства назначить центральный орган и, в надлежащих случаях, местные органы и других правительственных экспертов для участия в совещаниях экспертов;

4. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности рассмотреть возможность принятия новаторских решений для оказания государствам содействия в наращивании их потенциала для подготовки просьб и ответов на просьбы об оказании взаимной правовой помощи и об осуществлении выдачи;

5. *постановляет*, что совещания экспертов должны представлять Конференции доклады о всей своей деятельности;

6. *просит* Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, оказывать совещаниям экспертов содействие в выполнении ими своих функций, в том числе путем предоставления услуг по устному переводу, и предлагает также государствам-участникам и подписавшим Конвенцию государствам предоставлять внебюджетные средства на деятельность, описанную в настоящей резолюции.

Резолюция 4/3

Марракешская декларация о предупреждении коррупции

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

ссылаясь на пункт 52 итогового документа пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия⁷, в котором Ассамблея подчеркнула, что коррупция отвлекает ресурсы от тех направлений деятельности, которые имеют крайне важное значение для искоренения нищеты и борьбы с голодом и для обеспечения устойчивого развития, и настоятельно призвала все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных

⁷ Резолюция 65/1 Генеральной Ассамблеи.

Наций против коррупции или присоединении к ней⁸ и приступить к ее осуществлению,

признавая то большое значение, которое в Конвенции придается предупреждению коррупции, поскольку целая глава II посвящена мерам по предупреждению коррупции как в публичном, так и в частном секторе,

подчеркивая важность осуществления статей 5-14 Конвенции для предупреждения коррупции и борьбы с ней,

признавая особую важность технической помощи для наращивания организационного и людского потенциала в государствах-участниках в целях содействия осуществлению положений Конвенции на основе эффективного международного сотрудничества,

особо отмечая, ввиду предстоящего обзора хода осуществления главы II Конвенции во время второго цикла функционирования Механизма обзора хода осуществления Конвенции, важность создания законодательных и институциональных основ, соответствующих с требованиями этой главы,

ссылаясь на свою резолюцию 3/2, в которой, в частности, она учредила временную Межправительственную рабочую группу открытого состава по предупреждению коррупции для оказания Конференции консультативной помощи и содействия в осуществлении ее мандата в области предупреждения коррупции, и приветствуя выводы и рекомендации Рабочей группы,

признавая, что, хотя ответственность за осуществление Конвенции лежит на государствах-участниках, воспитание культуры честности и неподкупности, прозрачности и подотчетности, а также предупреждение коррупции являются, согласно статьям 7-13 Конвенции, совместным делом всех заинтересованных участников и секторов общества,

принимая во внимание важную роль отдельных лиц и групп лиц за пределами публичного сектора, например гражданского общества, неправительственных организаций и общинных организаций, в предупреждении коррупции и в создании потенциала для поддержки усилий по предупреждению коррупции,

напоминая о том импульсе, который был обеспечен благодаря Балийской декларации о деловом сотрудничестве, в которой содержится обязательство субъектов частного сектора, присутствовавших на второй сессии Конференции, среди прочего, работать в направлении согласования принципов деловых операций с основополагающими ценностями, закрепленными в Конвенции, создания механизмов для обзора соблюдения этих принципов компаниями и укрепления публично-частных партнерств в целях борьбы с коррупцией,

1. *призывает* государства-участники содействовать универсальному присоединению к Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции⁹ и настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о скорейшей ратификации Конвенции или присоединении к ней;

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

⁹ Ibid.

2. *постановляет*, что Межправительственная рабочая группа открытого состава по предупреждению коррупции продолжит свою работу по оказанию Конференции консультативной помощи и содействия в деле выполнения возложенного на нее мандата в области предупреждения коррупции и проведет по меньшей мере два совещания до пятой сессии Конференции в 2013 году;

3. *просит* Секретариат продолжать оказывать содействие Рабочей группе в выполнении ее функций;

4. *постановляет*, что на своих будущих совещаниях Рабочая группа будет руководствоваться многолетним планом работы на период до 2015 года, когда начнется второй цикл функционирования Механизма обзора хода осуществления;

5. *с удовлетворением отмечает*, что многие государства-участники поделились информацией о своих инициативах и успешных видах практики по темам, рассмотренным в ходе второго совещания Рабочей группы, и настоятельно призывает государства-участники и далее делиться с Секретариатом и другими государствами-участниками новой, а также обновленной информацией о таких инициативах и успешных видах практики;

6. *просит* Секретариат, при наличии внебюджетных средств, продолжать выполнять функции международного наблюдательного центра, занимающегося сбором имеющейся информации об успешных видах практики в области предупреждения коррупции, что позволит, в частности, сосредоточить внимание на систематизации и распространении информации, полученной от государств-участников в соответствии с пунктом 5 выше, и, по просьбе Рабочей группы или Конференции и на основе этой информации предоставлять информацию о накопленном опыте и возможности адаптации успешных видов практики, а также о связанных с этим мероприятиях по оказанию технической помощи, которая может быть предложена государствам-участникам по их просьбе;

7. *просит* государства-участники, в случае необходимости, при содействии Секретариата и в сотрудничестве с соответствующими региональными и международными организациями поощрять проведение двусторонних, региональных и международных мероприятий в целях предупреждения коррупции, включая семинары-практикумы по обмену соответствующим опытом и информацией об успешных видах практики;

8. *настоятельно поощряет* государства-участники, в дополнение к интеграции политики противодействия коррупции в более широкие стратегии по предупреждению преступности и реформированию системы уголовного правосудия, а также планы реформы публичного сектора в соответствии с резолюцией 3/2 Конференции, принять также аналогичные меры в отношении программ, стратегий и планов действий в области развития;

9. *призывает* государства-участники, которые еще не сделали этого, проинформировать Генерального секретаря о назначении компетентных органов, которые могут оказать другим государствам-участникам помощь в разработке и осуществлении специальных мер по предупреждению коррупции, и при необходимости обновить существующую информацию;

10. *принимает к сведению* инициативы Секретариата по содействию развитию партнерских отношений с частным сектором в деле противодействия коррупции, осуществляемые в тесном сотрудничестве с соответствующими международными организациями, и просит Секретариат продолжать оказывать содействие повышению осведомленности о принципах Конвенции среди членов делового сообщества;

11. *призывает* государства-участники содействовать более широкому вовлечению делового сообщества в предупреждение коррупции, в том числе путем подготовки инициатив, направленных на поддержку и осуществление, в случае необходимости, антикоррупционных мер в сфере публичных закупок в соответствии со статьей 9 Конвенции, и на основе совместной работы с деловым сообществом по решению проблем, связанных с видами практики, порождающими уязвимость перед коррупцией в частном секторе;

12. *призывает также* государства-участники использовать Конвенцию в качестве основы для разработки конкретных антикоррупционных защитных мер, учитывающих особые условия в секторах, которые могут быть в большей степени подвержены коррупции, и просит Секретариат оказывать в связи с этим помощь государствам-участникам, по их просьбе и при условии наличия внебюджетных ресурсов;

13. *с удовлетворением отмечает* сотрудничество между Секретариатом и Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли в области публичных закупок в целях оказания помощи государствам-участникам в осуществлении пункта 1 статьи 9 Конвенции;

14. *настоятельно призывает* государства-участники повышать осведомленность общественности о коррупции и законах и правилах, принятых в целях борьбы с ней, включая саму Конвенцию, а также об имеющихся у широкой общественности правах и возможностях получать информацию об организации и функционировании публичных органов управления и процессах принятия ими решений;

15. *настоятельно призывает также* государства-участники в соответствии со статьей 13 Конвенции, продолжать поощрять участие отдельных лиц и групп лиц за пределами публичного сектора, например гражданского общества, неправительственных организаций и общинных организаций, в предупреждении коррупции и борьбе с ней и поощряет государства-участники укрепить свой потенциал в этой области;

16. *призывает* государства-участники уделять особое внимание созданию возможностей для привлечения молодых людей в качестве ключевых участников успешной деятельности по предупреждению коррупции на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях и просит Секретариат оказывать в связи с этим помощь государствам-участникам, по их просьбе и при условии наличия внебюджетных ресурсов;

17. *призывает также* государства-участники, в соответствии с основополагающими принципами их образовательных и правовых систем, поощрять, на различных уровнях системы образования, образовательные программы, которые пропагандируют концепции и принципы честности и неподкупности;

18. *просит* государства-участники содействовать обучению и подготовке по вопросам предупреждения коррупции на всех уровнях публичного и частного секторов и, в зависимости от их внутреннего законодательства, сделать такое обучение и подготовку неотъемлемой частью национальных стратегий и планов по противодействию коррупции;

19. *приветствует* инициативу Секретариата по разработке, в сотрудничестве с соответствующими учреждениями-партнерами, комплексных антикоррупционных научных материалов для университетов и других учебных заведений, и просит Секретариат продолжить его усилия по обеспечению максимально широкого доступа к конкретной информации о Конвенции и предусмотренных в ней обязательствах по предупреждению коррупции;

20. *отмечает* усилия Секретариата, предпринятые в соответствии с резолюцией 3/2 Конференции, по сбору информации об успешных видах практики в области поощрения ответственного и профессионального освещения журналистами вопросов, связанных с коррупцией, и просит Секретариат продолжить работу по сбору и распространению такой информации;

21. *с удовлетворением отмечает* сотрудничество по вопросам предупреждения коррупции в публичном секторе между Секретариатом и Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата и просит Секретариат продолжать такое сотрудничество, в частности, в отношении наград Организации Объединенных Наций за заслуги на государственной службе, а также других инициатив, включая деятельность по повышению эффективности публичных служб и по предупреждению коррупции;

22. *отмечает* постоянные усилия Секретариата по привлечению внимания членов Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций к вопросу об обеспечении честности и неподкупности в рамках Инициативы по обеспечению честности в Организации, в том числе в сотрудничестве с Управлением по вопросам этики, и просит Секретариат представить Конференции на ее пятой сессии доклад по этой Инициативе;

23. *призывает* государства-участники поощрять досрочное представление докладов об осуществлении главы II Конвенции, используя контрольные перечни вопросов для самооценки, при уделении особого внимания оценке эффективности принимаемых мер по предупреждению коррупции, обобщению успешных видов практики и выявлению потребностей в технической помощи;

24. *просит* Секретариат в тесном сотрудничестве с организациями, предоставляющими многостороннюю и двустороннюю помощь, оказывать техническое содействие государствам-участникам по их просьбе с целью содействия осуществлению главы II Конвенции, включая помощь в подготовке к участию в процессе обзора хода осуществления главы II;

25. *просит также* Секретариат и призывает национальных, региональных и международных доноров, а также страны-получатели помощи активизировать свое сотрудничество и координацию при предоставлении

технической помощи в деле предупреждения коррупции и приветствует сотрудничество между Секретариатом и Программой развития Организации Объединенных Наций, направленное на интеграцию технической помощи в деле борьбы с коррупцией, предоставляемой на основе Конвенции, в более широкую повестку дня в области развития, включая Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития;

26. *поощряет* государства-члены предоставить достаточные финансовые ресурсы для эффективного удовлетворения указанных государствами-участниками потребностей в технической помощи для осуществления главы II Конвенции;

27. *подчеркивает* важность обеспечения достаточного и адекватного финансирования Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, чтобы оно могло реагировать на растущий спрос на его услуги, и призывает государства-члены вносить соответствующие добровольные взносы на счет, который упоминается в статье 62 Конвенции и распоряжение которым будет осуществляться в рамках Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию¹⁰, в целях предоставления развивающимся странам и странам с переходной экономикой технической помощи, которая может им потребоваться для укрепления их потенциала в целях осуществления главы II Конвенции;

28. *просит* Секретариат представить Конференции на ее пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Резолюция 4/4

Международное сотрудничество в области возвращения активов

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

принимая во внимание, что возвращение активов представляет собой одну из основных целей и основополагающий принцип Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹¹ и что государства – участники Конвенции обязаны самым широким образом сотрудничать друг с другом в этом отношении,

ссылаясь на свою резолюцию 1/4, в которой она учредила Межправительственную рабочую группу открытого состава по возвращению активов, и свои резолюции 2/3 и 3/3, в которых она постановила, что Рабочей группе следует продолжать свою работу,

приветствуя выводы и рекомендации Рабочей группы и с интересом отмечая подготовленный Секретариатом справочный документ о ходе выполнения этих рекомендаций,

¹⁰ См. резолюцию 58/4 Генеральной Ассамблеи, пункт 4.

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

будучи преисполнена решимости придать силу обязательствам, закрепленным в главе V Конвенции, с тем чтобы более эффективно предупреждать, выявлять и пресекать международные переводы доходов от преступности и укреплять международное сотрудничество в области возвращения активов,

будучи обеспокоена трудностями, особенно практического характера, с которыми сталкиваются как запрашиваемые, так и запрашивающие государства при принятии мер по возвращению активов, с учетом особого значения возвращения похищенных активов для целей устойчивого развития и стабильности, и отмечая сложности с получением информации, позволяющей установить связь между доходами от коррупции в запрашиваемом государстве и преступлением, совершенным в запрашивающем государстве, что во многих случаях может быть трудно доказать,

призывая запрашиваемые государства-участники отвечать на просьбы об оказании помощи согласно статье 46 при отсутствии обоюдного признания соответствующего деяния преступлением,

отмечая усилия, предпринимаемые всеми государствами-участниками в целях обнаружения, ареста и возвращения похищенных активов, в частности государствами – участниками из таких регионов, как Ближний Восток и Северная Африка, с учетом новых событий в области борьбы с коррупцией в этих государствах, а также усилия международного сообщества и выраженную готовность оказывать им содействие в возвращении таких активов в целях поддержания стабильности и устойчивого развития,

признавая, что государства-участники продолжают сталкиваться с трудностями в деле возвращения активов из-за различий в правовых системах, сложности проведения расследования и уголовного преследования в нескольких правовых системах, недостаточной осведомленности о применяемых в других государствах процедурах оказания взаимной правовой помощи и трудностей в выявлении движения коррупционных доходов, и отмечая особые трудности, которые возникают при возвращении коррупционных доходов в тех случаях, когда дело касается лиц, выполняющих или выполнявших важные публичные функции, членов их семей и близко связанных с ними лиц,

признавая жизненно важное значение обеспечения независимости и эффективности деятельности органов, ответственных за проведение расследований и осуществление преследования за коррупционные преступления и изъятие доходов от таких преступлений, что может быть сделано с помощью различных средств, таких как создание надлежащей правовой базы и выделение необходимых ресурсов,

будучи обеспокоена тем, что некоторые лица, обвиненные в коррупционных преступлениях, смогли скрыться от правосудия и таким образом избежать правовых последствий своих действий, а также смогли укрыть свои активы,

призывая все государства-участники, выступающие как запрашиваемыми, так и запрашивающими государствами, мобилизовывать свою политическую

волю на совместные действия в целях принятия мер по возвращению доходов от коррупции,

1. *подтверждает* обязательство всех государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹² предпринимать эффективные национальные действия и осуществлять международное сотрудничество в целях обеспечения всестороннего выполнения положений главы V Конвенции и эффективного содействия возвращению доходов от коррупции;

2. *настоятельно призывает* государства-участники, которые еще не сделали этого, назначить центральный орган и, при необходимости, координаторов;

3. *настоятельно призывает* государства-участники занять упреждающую активную позицию в вопросах международного сотрудничества в деле принятия мер по возвращению активов, в полной мере используя механизмы, предусмотренные в главе V Конвенции, в том числе посредством подачи просьб об оказании помощи, добровольного предоставления информации о доходах от преступлений другим государствам-участникам и рассмотрения вопроса о направлении просьб относительно уведомления в соответствии с пунктом 2 (b) статьи 52 Конвенции, и, в соответствующих случаях, осуществления мер с целью допустить признание судебных решений о конфискации без вынесения обвинительного приговора;

4. *поощряет* запрашивающие государства обеспечивать возбуждение и обоснование надлежащих внутренне-правовых следственных процедур в целях направления просьб об оказании взаимной правовой помощи и в этой связи поощряет запрашиваемые государства предоставлять, если это применимо, запрашивающему государству информацию о правовой базе и процедурах;

5. *призывает* государства-участники уделять особое и своевременное внимание выполнению международных просьб об оказании взаимной правовой помощи, особенно просьб, касающихся заинтересованных государств на Ближнем Востоке и в Северной Африке, а также других запрашивающих государств, нуждающихся в принятии срочных мер, и обеспечить наличие у компетентных органов запрашиваемых государств достаточных ресурсов для выполнения таких просьб, принимая во внимание особую важность возвращения таких активов для целей устойчивого развития и стабильности;

6. *призывает также* государства-участники оказывать друг другу максимально широкое содействие и помощь в выявлении похищенных активов и доходов от коррупции и в выдаче лиц, обвиняемых в совершении основных преступлений согласно положениям Конвенции;

7. *поощряет* государства-участники собирать и предоставлять информацию в соответствии с положениями статьи 52 Конвенции и принимать другие меры, содействующие установлению связи между активами и преступлениями, признанными таковыми согласно Конвенции;

¹² Ibid.

8. *настоятельно призывает* государства-участники обеспечить, чтобы процедуры международного сотрудничества допускали арест и замораживание активов на срок, достаточный для сохранения таких активов в полном объеме до завершения процедур в другом государстве, и допускать или развивать сотрудничество в деле приведения в исполнение иностранных судебных решений, в том числе путем привлечения внимания судебных органов к важности этих вопросов;

9. *поощряет* государства-участники устранять барьеры для принятия мер по возвращению активов, в частности путем упрощения своих юридических процедур и предупреждения злоупотребления такими процедурами;

10. *поощряет также* государства-участники устранять дополнительные барьеры для принятия мер по возвращению активов путем обеспечения того, чтобы финансовые учреждения и, в соответствующих случаях, оговоренные нефинансовые службы и специалисты принимали и применяли эффективные стандарты с целью обеспечить, чтобы такие субъекты не использовались для сокрытия похищенных активов, что может включать такие меры, как требования о проявлении должной осмотрительности в отношении клиентов; выявление и тщательное изучение активов, принадлежащих лицам, выполняющим или выполнявшим важные публичные функции, а также членам их семей или близко связанным с ними лицам; сбор и раскрытие информации о собственниках-бенефициарах; и обеспечение, в соответствии с Конвенцией и нормами внутреннего права, надлежащего соблюдения ими таких требований посредством принятия энергичных нормативно-правовых мер;

11. *настоятельно призывает* изучать и анализировать, в частности, результаты мер по возвращению активов и, в надлежащих случаях, вопроса о том, как юридические презумпции, меры по переносу бремени доказывания и изучение схем незаконного обогащения могут облегчить принятие мер по возвращению коррупционных доходов;

12. *настоятельно призывает также* государства-участники и подписавшие Конвенцию стороны укреплять потенциал членов законодательных органов, должностных лиц правоохранительных органов, судей и работников прокуратуры в вопросах, связанных с мерами по возвращению активов, в том числе в таких областях, как взаимная правовая помощь, конфискация, конфискация в уголовно-правовом порядке, и, в соответствующих случаях, конфискация без вынесения обвинительного приговора, в соответствии с внутренним законодательством и Конвенцией, и в области гражданского процесса, а также уделять самое пристальное внимание оказанию, по просьбе, технической помощи в этих областях;

13. *поощряет* дальнейшее развитие инициатив, направленных на оказание, по просьбе государств-участников, помощи по делам, связанным с возвращением активов, таких как инициативы Международной организации уголовной полиции и аналогичных региональных учреждений;

14. *поощряет* государства-участники использовать и развивать неофициальные каналы связи, особенно до подачи официальных просьб о взаимной правовой помощи, посредством, в частности, назначения, в надлежащих случаях, должностных лиц или учреждений, обладающих

техническим опытом и знаниями в области международного сотрудничества в деле принятия мер по возвращению активов, для оказания помощи их партнерам в эффективном выполнении требований к оказанию официальной взаимной правовой помощи;

15. *постановляет*, что Межправительственная рабочая группа открытого состава по возвращению активов продолжит свою работу по оказанию Конференции консультативной помощи и содействия в осуществлении ее мандата в отношении возвращения доходов от коррупции и проведет по меньшей мере два совещания до пятой сессии Конференции, в рамках имеющихся ресурсов;

16. *просит* Рабочую группу подготовить повестку дня для реализации многолетнего плана работы на период до 2015 года;

17. *постановляет*, что Рабочая группа будет и впредь представлять Конференции государств-участников доклады о своей деятельности;

18. *постановляет также*, что Рабочая группа продолжит рассмотрение вопроса о создании глобальной сети координаторов по возвращению активов Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции как сети практических специалистов, не дублирующей функции существующих сетей, с целью содействия более эффективному сотрудничеству, в частности в вопросах оказания взаимной правовой помощи по делам, касающимся возвращения активов;

19. *просит* Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, оказывать содействие Рабочей группе в выполнении ее функций, в том числе путем предоставления услуг по устному переводу на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

Резолюция 4/5

Участие подписавших Конвенцию сторон, не подписавших Конвенцию сторон, субъектов и межправительственных организаций в работе Группы по обзору хода осуществления

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

ссылаясь на свою резолюцию 3/1 под названием "Механизм обзора", в которой она приняла круг ведения Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

напоминая также, что в соответствии с пунктом 42 круга ведения Группа по обзору хода осуществления является межправительственной группой государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹³ открытого состава и действует под руководством Конференции и подотчетна ей,

¹³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

признавая необходимость в урегулировании вопроса об участии подписавших Конвенцию сторон, не подписавших Конвенцию сторон, субъектов и межправительственных организаций в работе Группы по обзору хода осуществления,

1. *постановляет* применять следующие правила:

"Правило 1

Стороны, подписавшие Конвенцию

а) При условии предварительного письменного уведомления Генерального секретаря любое государство или региональная организация экономической интеграции, подписавшие Конвенцию в соответствии с пунктами 1 и 2 ее статьи 67, имеют право принимать участие в работе Группы по обзору хода осуществления;

б) подписавшие Конвенцию стороны имеют право:

i) присутствовать на сессиях Группы;

ii) выступать с заявлениями на таких сессиях;

iii) получать документы Группы;

iv) представлять свои мнения Группе в письменном виде;

v) участвовать в процессе обсуждений в Группе.

Правило 2

Субъекты и межправительственные организации

а) При условии предварительного письменного уведомления Генерального секретаря представители субъектов и межправительственных организаций, получившие от Генеральной Ассамблеи постоянное приглашение участвовать в сессиях и работе всех международных конференций, созываемых под ее эгидой, представители органов, специализированных учреждений и фондов Организации Объединенных Наций и представители функциональных комиссий Экономического и Социального Совета могут приглашаться участвовать в сессиях Группы по обзору хода осуществления;

б) представители любых других соответствующих межправительственных организаций, которые были допущены к участию в сессиях Конференции, могут также приглашаться участвовать в сессиях Группы;

с) не участвуя в принятии решений по основным и процедурным вопросам, такие субъекты и организации могут:

i) присутствовать на сессиях Группы;

ii) выступать с заявлениями на таких сессиях по приглашению Председателя Группы в консультации с бюро;

iii) получать документы Группы;

iv) представлять свои мнения Группе в письменном виде;

d) для целей пунктов (a) и (b) выше Конференция просит Генерального секретаря распространить среди субъектов и межправительственных организаций письмо, содержащее просьбу:

i) решить и сообщить Генеральному секретарю в письменном виде, желают ли они участвовать в заседаниях Группы, надлежащим образом учитывая свои соответствующие мандаты и функции Группы, как они определены в пункте 44 круга ведения;

ii) представить информацию о том, по каким вопросам и какими методами и средствами они намереваются содействовать эффективной работе Механизма, особенно посредством оказания поддержки и помощи в осуществлении рекомендаций и заключений Группы, представляемых на утверждение Конференции;

e) секретариат обобщает информацию, содержащуюся в сообщениях соответствующих субъектов и межправительственных организаций, и представляет ее Группе;

f) на основе информации, упомянутой в пункте (d) выше, Группа по обзору хода осуществления принимает решение, на основе консенсуса и в надлежащем порядке, обновить список субъектов и межправительственных организаций, приглашаемых участвовать в сессиях Группы.

Правило 3

Стороны, не подписавшие Конвенцию

a) Государство или региональная организация экономической интеграции, не подписавшие Конвенцию в соответствии с пунктами 1 и 2 ее статьи 67, могут обратиться в бюро с просьбой о предоставлении статуса наблюдателя при условии, что такое государство или региональная организация экономической интеграции уведомили Группу через секретариат о своем намерении или решении ратифицировать, принять или утвердить Конвенцию или присоединиться к ней в соответствии с пунктами 3 и 4 ее статьи 67;

b) в уведомлении, о котором говорится в пункте (a) выше, региональная организация экономической интеграции также представляет информацию, упомянутую в пункте (d) правила 2 выше;

c) не участвуя в принятии решений по основным и процедурным вопросам, такие не подписавшие Конвенцию государства и региональные организации экономической интеграции могут:

i) присутствовать на сессиях Группы;

ii) выступать с заявлениями на таких сессиях по приглашению Председателя Группы в консультации с бюро;

iii) получать документы Группы;

iv) представлять свои мнения Группе в письменном виде.";

2. *призывает* подписавшие Конвенцию стороны, не подписавшие Конвенцию стороны, субъекты и соответствующие межправительственные

организации сообщать Конференции и/или Группе по обзору хода осуществления, в надлежащих случаях, о своей деятельности и участии в осуществлении рекомендаций и заключений Группы по обзору хода осуществления, одобренных Конференцией, включая те из них, которые касаются удовлетворения потребностей в технической помощи и расширения возможностей эффективного осуществления Конвенции.

Резолюция 4/6

Неправительственные организации и Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции,

1. *постановляет* применять следующее:

а) в целях дальнейшего содействия конструктивному диалогу с неправительственными организациями, занимающимися вопросами борьбы с коррупцией, и признавая продолжающиеся обсуждения, направленные на укрепление доверия к роли неправительственных организаций в процессе обзора, проводятся брифинги по результатам процесса обзора, включая выявленные потребности в технической помощи;

б) такие брифинги организуются непосредственно до или сразу после сессий Группы и проводятся секретариатом в сотрудничестве с одним из членов бюро по просьбе Председателя Конференции на основе докладов Группы по обзору хода осуществления, тематических докладов об осуществлении и дополнительных добавлений по регионам;

с) в ходе брифингов не затрагивается положение в конкретных странах;

д) секретариат приглашает на такие брифинги соответствующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также другие соответствующие неправительственные организации, которые согласно пунктам 1 и 2 правила 17, соответственно, правил процедуры Конференции были допущены в качестве наблюдателей к участию в работе сессии Конференции, предшествовавшей брифингу;

е) если имеются какие-либо возражения в отношении участия какой-либо неправительственной организации, этот вопрос будет передаваться Группе для принятия решения с учетом *mutatis mutandis* пункта 2 правила 17 правил процедуры;

ф) неправительственные организации, желающие присутствовать на брифинге, подтверждают свое присутствие не позднее, чем за десять дней до даты проведения брифинга, после чего им будет разрешено представить свои замечания в письменном виде;

г) брифинги открыты для участия представителей государств-членов и межправительственных организаций;

h) секретариат будет готовить резюме брифингов и представлять их Группе в качестве документов зала заседаний;

i) неправительственным организациям рекомендуется индивидуально или коллективно сообщать, в надлежащих случаях, Конференции и/или Группе о своей деятельности и участии в осуществлении рекомендаций и заключений Группы, одобренных Конференцией, включая те из них, которые касаются удовлетворения потребностей в технической помощи и развития потенциала по эффективному осуществлению Конвенции;

2. *просит* государства-участники и подписавшие Конвенцию стороны использовать брифинги и основываться на обсуждениях и предложениях четвертой сессии Конференции государств-участников для продолжения конструктивного диалога по вопросу о вкладе неправительственных организаций в деятельность Механизма обзора хода осуществления Конвенции.

В. Решения

2. На своей четвертой сессии Конференция приняла следующие решения:

Решение 4/1

Место проведения шестой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, ссылаясь на резолюцию 47/202 А Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года о плане конференций, принимая во внимание пункт 2 правила 3 и правило 6 своих правил процедуры и приветствуя предложение правительства Российской Федерации принять у себя в стране шестую сессию Конференции, постановляет провести свою шестую сессию в 2015 году в Российской Федерации.

Решение 4/2

Место проведения седьмой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, ссылаясь на резолюцию 47/202 А Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года о плане конференций и принимая во внимание пункт 2 правила 3 и правило 6 своих правил процедуры, постановляет провести свою седьмую сессию в месте пребывания секретариата.

II. Введение

3. Своей резолюцией 58/4 Генеральная Ассамблея приняла Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции¹⁴. Конвенция вступила в силу 14 декабря 2005 года. Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции учреждена согласно пункту 1 статьи 63 Конвенции в целях расширения возможностей государств-участников и сотрудничества между ними для достижения целей, установленных в Конвенции, а также содействия осуществлению Конвенции и проведения обзора хода ее осуществления.

III. Организация работы сессии

A. Открытие сессии

4. Конференция провела свою четвертую сессию в Марракеше, Марокко, 24-28 октября 2011 года. Конференция располагала ресурсами для проведения 10 пленарных заседаний и 8 неофициальных консультаций, в полном объеме обеспеченных устным переводом; таким образом, в общей сложности было проведено 18 официальных и неофициальных заседаний.

5. Двадцать четвертого октября покидающий свой пост Председатель выступил с вступительным словом, в котором подчеркнул, что четвертая сессия Конференции является убедительным свидетельством еще более окрепшей приверженности международного сообщества борьбе с коррупцией, и отметил выполнение резолюций, принятых Конференцией на ее третьей сессии в Дохе. Последние политические события в регионе арабских стран продемонстрировали активное неприятие коррупции и настойчивое стремление к обеспечению гласности, честности и неподкупности.

6. Затем покидающий свой пост Председатель предложил Конференции избрать Председателя четвертой сессии. Конференция путем аккламации избрала Председателем Мохамеда Саада эль-Алами (Марокко).

7. Вновь избранный Председатель Конференции предложил советнику короля Абделлатифу Менуни огласить послание короля Марокко Его Величества Мохаммеда VI, адресованное участникам Конференции.

8. В своем послании Его Величество Мохаммед VI отметил, что глубокие перемены, произошедшие недавно в различных частях мира, породили большие ожидания, связанные с обеспечением соблюдения моральных ценностей и принципов гласности, подотчетности, честности, неподкупности и благого правления. Подчеркнув международные масштабы коррупции и ее пагубное воздействие на усилия по достижению целей в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, он призвал к согласованным усилиям, направленным на борьбу с этим явлением. Он указал на реформы, недавно проведенные в Марокко в рамках далеко идущего процесса реформирования и демократизации государства и общества. Была принята

¹⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

новая Конституция, в которой благое правление и подотчетность возведены в ранг конституционных принципов и в которой признается верховенство международных конвенций, ратифицированных Марокко, по отношению к национальному законодательству. Кроме того, были приняты новые законы и проведены институциональные реформы, которые укрепили авторитет национальных властей в решении вопросов обеспечения неподкупности, предупреждения коррупции и борьбы с ней. Он призвал создать международный союз друзей Конвенции с целью расширения участия в осуществлении Конвенции и в конечном итоге обеспечения всеобщего присоединения к ней. В течение следующих двух лет Марокко намерено участвовать в работе по содействию присоединению к Конвенции и расширению осведомленности о ее универсальном и гуманитарном характере. Он призвал оказывать поддержку в деле оказания технической помощи в предупреждении коррупции и борьбе с ней и создать для сбора и анализа данных, а также информации об успешных видах практики международный информационный центр, который будет предоставлять эти данные и информацию в распоряжение государств – участников Конвенции с целью поддержки их реформаторской деятельности. Он особо указал на важность международного сотрудничества в области расширения осведомленности и просвещения, а также необходимость обеспечения эффективного вклада гражданского общества и средств массовой информации. Он подчеркнул далее необходимость уделения особого внимания предупреждению коррупции и выразил надежду, что резолюция под названием "Марракешская декларация о предупреждении коррупции" и другие резолюции, которые будут приняты Конференцией на ее четвертой сессии, еще больше укрепят решимость государств-участников бороться с коррупцией.

9. Председатель предложил Генеральному директору Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и Директору-исполнителю Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) выступить с вступительным словом.

10. Директор-исполнитель отметил, что недавние события в арабском мире продемонстрировали, что миллионы людей не приемлют коррупцию и требуют обеспечения честности и неподкупности. В этой связи международному сообществу следует решительно активизировать борьбу с коррупцией на той уникальной основе, какой является Конвенция. Он выразил признательность государствам-участникам за их серьезность, тщательность и энтузиазм, которые они проявили, участвуя в работе Механизма обзора хода осуществления Конвенции после принятия принципиального решения об учреждении этого Механизма на третьей сессии Конференции. Он подчеркнул, что всем государствам-участникам необходимо и далее оказывать и расширять поддержку Механизму, с тем чтобы он мог реализовать в полной мере свой потенциал и укрепить свой уже хорошо сложившийся авторитет. Подчеркнув потенциальные возможности Конвенции в деле обеспечения устойчивого развития, он выразил признательность Конференции за включение в повестку дня вопроса о мерах по предупреждению коррупции в качестве одного из приоритетных пунктов. Подчеркнув наличие тесной связи между коррупцией и организованной преступностью, он настоятельно призвал государства-участники содействовать соблюдению принципов нравственности, честности и неподкупности и разрабатывать стратегии по искоренению преступлений,

совершению которых способствует коррупция. Он также указал на потенциальную роль Конвенции в качестве инструмента, содействующего возвращению активов, и в этой связи обратил внимание на работу, проводимую в рамках совместной Инициативы ЮНОДК и Всемирного банка по обеспечению возвращения похищенных активов (СтАР). Отметив ключевую роль частного сектора, он настоятельно призвал деловое сообщество принимать меры по противодействию коррупции, создавать механизмы обеспечения результативности антикоррупционной деятельности, вкладывать средства в обеспечение честности и неподкупности публичных должностных лиц в развивающихся странах и в развитие производственно-сбытовой цепи. Он также подчеркнул важную роль просвещения и средств массовой информации в качестве ключевых участников борьбы с коррупцией.

11. Представители региональных групп поздравили вновь избранных членов Бюро и выразили свою признательность Марокко за принятие у себя четвертой сессии Конференции.

12. Выступая от имени Группы 77 и Китая, представитель Исламской Республики Иран приветствовал тот факт, что в число подлежащих обсуждению вопросов включен вопрос о прогрессе, достигнутом в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Коррупция является основным препятствием на пути развития и устранение этого препятствия позволит странам улучшить социально-экономические условия жизни их населения. Он приветствовал обмен опытом и информацией об извлеченных уроках, осуществляемый в рамках Группы по обзору хода осуществления, и тот факт, что проведенные страновые обзоры уже привели к осязаемым и полезным результатам. Отметив возможные трудности, связанные с соблюдением ориентировочных сроков и других требований, предусмотренных в руководстве для правительственных экспертов и секретариата по проведению страновых обзоров и в круге ведения, он выразил готовность Группы 77 и Китая конструктивно участвовать в работе четвертой сессии для преодоления этих трудностей. Он поддержал высказанный Группой призыв финансировать деятельность Механизма из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в круге ведения, особенно с учетом необходимости достаточного и стабильного финансирования на цели технической помощи, что является жизненно важным для эффективного осуществления Конвенции. В отношении возвращения активов он подчеркнул, что для осуществления положений главы V Конвенции необходимы соответствующие знания и действия. Высоко оценив результаты работы Межправительственной рабочей группы открытого состава по возвращению активов, он призвал продлить ее мандат и разработать для нее рабочий план, рассчитанный на несколько лет. Одной из самых приоритетных задач является ликвидация "безопасных гаваней" для похищенных активов, и для обеспечения успешных результатов в решении этой задачи важнейшее значение имеют техническая помощь, повышение потенциала систем уголовного правосудия и проявление большей решимости на международном уровне. Представитель подчеркнул важность разработки эффективных мер и видов практики по предупреждению коррупции и оказания содействия в их осуществлении и в этой связи рекомендовал также подготовить для Межправительственной рабочей группы открытого состава по предупреждению коррупции многолетний план работы.

13. Выступая от имени Группы государств Африки, представитель Алжира приветствовала принятие круга ведения Механизма обзора. Она высказала обеспокоенность в связи с отсутствием эффективного международного сотрудничества в деле возвращения активов, которые были похищены и незаконно переправлены за рубеж. Она отметила, что невозвращение в страны происхождения средств, полученных из незаконных источников, оказывает отрицательное воздействие на соблюдение прав человека. Подчеркнув важность осуществления положений Конвенции, касающихся предупреждения коррупции, и рекомендаций Межправительственной рабочей группы открытого состава по предупреждению коррупции, она призвала правительственные учреждения расширять сотрудничество с соответствующими сторонами. Остановившись на важности регионального и международного сотрудничества, она предложила создать межправительственную рабочую группу открытого состава по международному сотрудничеству. Важнейшее значение для укрепления потенциала государств в целях осуществления Конвенции в полном объеме имеет оказание соответствующей и адекватной технической помощи.

14. Выступая от имени Группы государств Азии и района Тихого океана, представитель Таиланда отметила, что эффективное осуществление Конвенции может в существенной степени способствовать достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Процесс обзора, одобренный Конференцией, поможет государствам определить, насколько эффективно их законодательство, процедуры, политика и меры способствуют осуществлению Конвенции, и выявить конкретные потребности в технической помощи. Она подчеркнула важность содействия обеспечению национальной причастности и участия для определения последующих мер и призвала обмениваться опытом, накопленным в процессе обзора. Она также призвала государства проявлять готовность и гибкость при рассмотрении путей соблюдения ориентировочных сроков проведения страновых обзоров. Она настоятельно призвала все государства укреплять международное сотрудничество в целях предупреждения перевода активов, незаконно полученных в результате коррупции, и борьбы с этим явлением, а также в целях содействия возвращению этих активов законным владельцам. Отметив с удовлетворением деятельность Межправительственной рабочей группы открытого состава по предупреждению коррупции, она подчеркнула, что предупреждение коррупции требует широкой поддержки и участия всех секторов общества, включая партнерство публичного и частного секторов. В этой связи следует уделять внимание таким конкретным областям, как публичные закупки. Она подчеркнула важную роль ЮНОДК в оказании запрашиваемой технической помощи в осуществлении Конвенции и в усилении взаимоподкрепляющего воздействия в работе сторон, оказывающих техническую помощь. Национальные, региональные и международные организации могли бы играть дополнительную роль в расширении знаний и повышении квалификации специалистов-практиков, а также в оказании помощи учреждениям в планировании и осуществлении антикоррупционных мер и видов практики.

15. Представитель Аргентины, выступая от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, напомнил о связи между коррупцией и другими формами преступности, в частности с организованной

преступностью, и подчеркнул необходимость устойчивого прогресса в деле достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он с удовлетворением отметил большое и неизменно увеличивающееся число государств, ратифицировавших Конвенцию и присоединившихся к ней, а также учреждение Механизма обзора хода осуществления, который позволит Конференции выполнять свою обязанность по оказанию помощи государствам в деле повышения эффективности осуществления Конвенции. Он указал, что на сегодняшний день 25 из 26 государств – членов Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна приняли участие в работе Механизма в качестве государств, проходящих обзор, или государств, проводящих обзор, и с удовлетворением отметил проявленный этими государствами дух сотрудничества и взаимного доверия. В отношении участия наблюдателей в работе совещаний Группы по обзору хода осуществления он призвал к достижению компромисса, с тем чтобы Конференция могла принять конкретное решение по этому вопросу. Он отметил роль технической помощи как одной из основополагающих составляющих Механизма, позволяющей выявлять потребности, стимулировать сотрудничество и содействовать осуществлению одноуровневых инициатив, таких, как сотрудничество по линии Юг-Юг. Он также подчеркнул важность участия частного сектора и гражданского общества в работе в области предупреждения коррупции, а также роль Межправительственной рабочей группы открытого состава по предупреждению коррупции. Обратив особое внимание на необходимость осуществления положений главы V Конвенции, касающихся возвращения активов, он призвал Межправительственную рабочую группу открытого состава по возвращению активов продолжить работу по изучению практических аспектов и решений проблемы возвращения активов, а также высоко оценил работу ЮНОДК и других соответствующих международных организаций, проведенную, в частности, в рамках Инициативы СтАР, подчеркнув при этом, что техническая помощь в этой области должна предоставляться на неизбирательной и недискриминационной основе.

16. Представитель Польши, выступая от имени государств – членов Европейского союза, отметил меры, принятые Европейским союзом в целях борьбы с коррупцией, в частности ужесточение антикоррупционной политики и усовершенствование комплексной стратегии борьбы с мошенничеством и коррупцией, – проблемами, негативно сказывающимися на финансовых интересах Европейского союза. Были предложены и в настоящее время разрабатываются несколько правовых инструментов в таких областях, как конфискация, возвращение активов и публичные закупки. С удовлетворением отметив создание Механизма обзора, представитель сообщил, что проведение обзоров в первом году цикла обзора заняло больше времени, чем изначально планировалось, однако необходимо принять во внимание тот факт, что многие страны не имели ранее опыта проведения таких обзоров. Он обратил внимание на ряд трудностей, возникших в связи с осуществлением положений Конвенции, касающихся криминализации и правоохранительной деятельности. Европейский союз и его государства-члены предоставили существенную поддержку развивающимся странам и странам с переходной экономикой в усилиях по содействию благому правлению и борьбе с коррупцией, в том числе путем оказания технической помощи. Он призвал государства-участники

рассмотреть вопрос об опубликовании своих докладов о страновых обзорах, а также имен и фамилий своих координаторов, с тем чтобы заинтересованные стороны могли с ними взаимодействовать, а также призвал наладить диалог и проявить политическую волю при рассмотрении вопроса об участии наблюдателей в работе совещаний Группы по обзору хода осуществления.

В. Выборы должностных лиц

17. На своем 1-м заседании 24 октября Конференция путем аккламации избрала Мохамеда Саада эль-Алами (Марокко) Председателем Конференции. На этом же заседании путем аккламации были избраны следующие три заместителя Председателя и Докладчик:

Заместители Председателя: Эухенио Мариа Куриа (Аргентина)
И Густо Агунг Весака Пуджа (Индонезия)
Ион Галя (Румыния)

Докладчик: Матти Йоутсен (Финляндия)

С. Утверждение повестки дня и организация работы

18. Также на своем 1-м заседании Конференция утвердила следующую повестку дня своей четвертой сессии:

1. Организационные вопросы:
 - a) открытие четвертой сессии Конференции;
 - b) выборы должностных лиц;
 - c) утверждение повестки дня и организация работы;
 - d) участие наблюдателей;
 - e) утверждение доклада бюро о проверке полномочий;
 - f) общее обсуждение
2. Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции: криминализация и правоохранительная деятельность и международное сотрудничество
3. Техническая помощь
4. Предупреждение коррупции
5. Возвращение активов
6. Прочие вопросы
7. Предварительная повестка дня пятой сессии
8. Утверждение доклада.

D. Участие

19. На четвертой сессии Конференции были представлены следующие государства – участники Конвенции: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гондурас, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сан-Томе и Принсипи, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Центральноафриканская Республика, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия и Южная Африка.

20. Наблюдателями были представлены следующие государства, подписавшие Конвенцию: Германия, Ирландия, Кот-д'Ивуар, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Чешская Республика и Япония.

21. На сессии было представлено Европейское сообщество – региональная организация экономической интеграции, являющаяся участником Конвенции.

22. Также были представлены следующие государства-наблюдатели: Гамбия и Оман.

23. Палестина, получившая постоянное приглашение Генеральной Ассамблеи участвовать в качестве наблюдателя в сессиях и работе всех международных конференций, созываемых под ее эгидой, была представлена наблюдателем.

24. Наблюдателями были представлены следующие подразделения Секретариата, органы, фонды и программы Организации Объединенных Наций, институты сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций: Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата, Управление служб внутреннего надзора, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управление Глобального договора, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Структура Организации Объединенных

Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирная продовольственная программа, Всемирный банк, Базельский институт управления, Международный центр по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия и Институт исследований в области безопасности.

25. Наблюдателями были представлены следующие межправительственные организации: Африканский банк развития, Инициатива по укреплению верховенства права Американской ассоциации адвокатов, Азиатский банк развития, Совет министров внутренних дел арабских стран, Совет Европы, Межамериканский банк развития, Международная антикоррупционная академия, Международная торговая палата, Международная организация уголовной полиции (Интерпол), Организация Североатлантического договора, Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Иbero-американская сеть международного правового сотрудничества (ИберРЕД), Лига арабских государств.

26. Наблюдателями были представлены следующие неправительственные организации (НПО), имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Академический совет по системе Организации Объединенных Наций, Американское общество международного права, Всемирный экономический форум, Международная федерация инженеров-консультантов, Международное общество по исследованию проблем травматического стресса, организация "Глобальный свидетель", организация "Грам бхарати самити", организация "Либерта – ассоциации, имена и цифры против мафии", организация "Пятый столп", организация "Тиарфанд", организация "Транспэрэнси интернэшнл".

27. В соответствии с правилом 17 правил процедуры Секретариат распространил список соответствующих не имеющих консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете неправительственных организаций, которые обратились с просьбой о предоставлении им статуса наблюдателя. Секретариат направил приглашения соответствующим неправительственным организациям.

28. Наблюдателями были представлены также следующие неправительственные организации: Американское общество криминологии, Ассоциация "Буддизм и социальное развитие", Ассоциация "Шерпа", Африканский центр открытого управления, Благотворительная ассоциация за развитие Афганистана, Гражданская ассоциация за равенство и справедливость, Евангелическое братство Замбии, Индонезийская организация "Коррапшн уотч", Коалиция за полное искоренение коррупции, Конголезская лига по борьбе с коррупцией, Международная ассоциация органов по борьбе с коррупцией, Международное агентство по предупреждению преступности, Независимый национальный профсоюз государственных служащих, организация "Associação Contas Abertas", организация "Ocasa", организация "Stat View International", организация "Доступ к информации в Европе", организация "Профессионалы для человечества", Пакистанский институт правотворчества и транспарентности, Сеть африканских парламентариев по вопросам борьбы с коррупцией, Сеть обеспечения транспарентности и

подотчетности, Совет Фонда геополитики, Угандийская коалиция по борьбе с коррупцией, уголовному праву и юрисдикции, Утштайнский ресурсный центр по борьбе с коррупцией, Фонд Гетулио Варгаса, Центр по вопросам честности и неподкупности в публичной сфере, Центр по изучению транснациональной преступности и коррупции – Кавказское бюро, Центр развития и демократизации институтов.

Е. Утверждение доклада Бюро по проверке полномочий

29. Правило 19 правил процедур предусматривает, что бюро каждой сессии рассматривает полномочия представителей и представляет Конференции свой доклад. Согласно правилу 20 до принятия бюро решения о полномочиях представителей таковые имеют право временно участвовать в работе сессии. Любой представитель государства-участника, против участия которого возражает другое государство-участник, временно имеет те же права, как и другие представители государств-участников, до представления бюро своего доклада и принятия Конференцией своего решения.

30. Бюро информировало Конференцию о том, что из 118 государств-участников, представленных на четвертой сессии, 114 выполнили требования в отношении полномочий. Четыре государства-участника, а именно Джибути, Камерун, Руанда и Сьерра-Леоне не выполнили требований правила 18 правил процедуры. Бюро подчеркнуло, что каждое государство-участник обязано представить полномочия представителей в соответствии с правилом 18, и призвало те государства-участники, которые еще не сделали этого, представить секретариату подлинные полномочия как можно скорее, но не позднее 4 ноября 2011 года.

31. Бюро сообщило Конференции, что оно рассмотрело полученные письменные сообщения и сочло их надлежащими.

32. Конференция утвердила доклад бюро по проверке полномочий на своем 10-м заседании 28 октября 2011 года.

Ф. Документация

33. На ее четвертой сессии на рассмотрение Конференции помимо документов, подготовленных Секретариатом, были представлены документы, содержащие предложения и материалы, полученные от правительств. Перечень документов, в том числе документов зала заседаний, содержится в приложении I к настоящему докладу.

Г. Общее обсуждение

34. Выступавшие подчеркнули негативное воздействие коррупции на экономический рост и стабильность, устойчивое развитие и верховенство права на национальном, региональном и международном уровнях. Они отметили, что явление коррупции носит транснациональный характер и связано с организованной преступностью, торговлей людьми и терроризмом.

Ораторы с беспокойством отметили, что коррупция сводит на нет национальные инициативы по улучшению жизни населения, в том числе усилия по искоренению нищеты и неравенства, а также усилия по поощрению и защите прав человека, и мешает достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, предусматривающих, в частности, ликвидацию крайней нищеты и голода и обеспечение всеобщего начального образования. Выступавшие также отметили, что меры по борьбе с коррупцией способствуют закреплению основополагающих принципов свободного и демократического общества. В связи с этим было упомянуто о соответствующих инициативах, в частности о Рабочей группе по борьбе с коррупцией Группы 20. Ораторы признали необходимость объединения усилий для улучшения взаимодействия и повышения эффективности противодействия коррупции.

35. Выступавшие подчеркнули важность Конвенции для глобальных мер по борьбе с коррупцией и желательность всеобщего присоединения к ней и приветствовали тот факт, что со времени проведения третьей сессии Конференции участниками Конвенции стали еще несколько государств. Ораторы отметили, что Конвенция была разработана как коллективный ответ на проблему коррупции и по мере своего осуществления быстро завоевывает авторитет и общественное доверие. Выступавшие подчеркнули, что принятию конкретных мер по борьбе с коррупцией способствует работа Механизма обзора. Ораторы отметили центральную роль Организации Объединенных Наций в глобальных усилиях по борьбе с коррупцией. Было подчеркнуто, что новые глобальные и региональные инициативы по борьбе с коррупцией должны дополнять Конвенцию и работу Механизма обзора. Выступавшие отметили, что у их стран осталось положительное впечатление от участия в работе Механизма обзора в качестве государств как проходящих, так и проводящих обзор. Ораторы подчеркнули важность Механизма обзора и отметили, что он может играть центральную роль в борьбе с коррупцией и способствовать укреплению взаимного доверия и сотрудничества между государствами-участниками. Ораторы отметили, что процесс обзора должен быть прозрачным, эффективным, не допускающим вмешательства, открытым для широкого участия и беспристрастным и исключать любое ранжирование, поскольку эти принципы и характеристики имеют решающее значение для дальнейшего развития Механизма. Выступавшие подчеркнули, что функционирование Механизма представляет собой межправительственный процесс и носит неполитизированный характер. Они также отметили, что процесс обзора является весьма гибким и открытым для широкого участия, так как предусматривает консультации с широким кругом заинтересованных сторон на разных этапах обзора. В этом контексте один из ораторов сослался на принятые Целевой группой по финансовым мероприятиям для борьбы с отмыванием денег меры, которые противоречат неизбирательному подходу, и раскритиковал политизированную деятельность этого механизма в отношении некоторых государств-членов. Признавая необходимость обеспечивать конфиденциальный характер процесса обзора, выступавшие призвали государства публиковать доклады о его результатах в целях обмена информацией и распространения успешного опыта.

36. Неотъемлемой частью Механизма обзора является оказание технической помощи. Выступавшие подчеркнули, что Механизм обеспечивает основу для

определения потребностей государств в технической помощи, необходимой для эффективного осуществления Конвенции. Они отметили, что для успеха усилий стран по борьбе с коррупцией требуется широкая поддержка со стороны партнеров.

37. Выступавшие отметили необходимость дальнейшей работы по осуществлению главы IV Конвенции, касающейся международного сотрудничества, применительно, в частности, к вопросам выдачи, взаимной правовой помощи, сотрудничества между правоохранительными органами, проведения совместных расследований и других вопросов международного сотрудничества, учитывая их связь с положениями главы V, касающимися возвращения активов. Было предложено принять меры для укрепления межведомственных сношений и расширения обмена информацией между странами на международной основе, особенно в рамках финансовых расследований. При этом было рекомендовано придерживаться гибкого и прагматического подхода. Ораторы предложили Конференции учредить межправительственную рабочую группу по международному сотрудничеству с целью укрепления механизмов международного сотрудничества, обмена передовым опытом, изучения успешных видов практики и дальнейшего совершенствования механизмов возвращения похищенных активов.

38. Один из ораторов сообщил, что в его стране принята концепция общественного вреда коррупции и возмещения такого вреда и что его страна представляет в этой связи соответствующее предложение. Конференция министров юстиции иbero-американских стран недавно рассмотрела эту концепцию и рекомендовала соответствующее типовое законодательство.

39. Выступавшие отметили, что возможности государств по решению проблем коррупции значительно расширяются за счет международных, в том числе региональных, механизмов и инициатив. В этой связи были приведены примеры Международной антикоррупционной академии, расположенной в Лаксенбурге, Австрия, и получившей недавно статус международной организации, и региональной антикоррупционной академии для стран Центральной Америки и Карибского бассейна. Ораторы отметили необходимость избегать дублирования усилий и подчеркнули, что подобные механизмы и инициативы должны разрабатываться таким образом, чтобы согласовываться друг с другом в рамках Конвенции (являющейся основным глобальным документом о борьбе с коррупцией) и в рамках деятельности Механизма обзора. Процесс выявления потребностей в рамках Механизма обзора должен стимулировать региональное и международное сотрудничество и служить основой для горизонтальных инициатив, например по линии Юг-Юг. Выступавшие отметили, что проведение регулярных совещаний антикоррупционных органов на субрегиональном и региональном уровнях способствует более эффективному осуществлению Конвенции, укреплению сотрудничества и обмену информацией об успешных видах практики. Один из ораторов предложил создать субрегиональную сеть антикоррупционных органов в Центральной Африке для укрепления сотрудничества и содействия ратификации Конвенции государствами субрегиона, еще не сделавшими этого, а также учредить Африканскую антикоррупционную академию. Выступавшие отметили, что обсуждение проблем коррупции должно носить открытый

характер и проходить при участии широкого круга заинтересованных сторон, как это наглядно продемонстрировали события "арабской весны".

40. Выступавшие заявили о неизменной приверженности своих стран принятию мер по борьбе с коррупцией и приветствовали обмен передовым национальным опытом в данной области. Ораторы сообщили о национальных усилиях и инициативах по осуществлению положений Конвенции и рассказали о законодательных, административных и судебных мерах, направленных на отражение требований Конвенции в правовой системе своих стран. К таким мерам относятся следующие: создание уголовно-правовых и административных механизмов для предотвращения незаконного обогащения; создание эффективных систем декларирования доходов и активов; введение требования о раскрытии сведений о доходах и имуществе публичных должных лиц и создание механизмов для их проверки; создание электронных систем закупок и других систем публичных торгов с целью выявления и предотвращения случаев коррупции в сфере закупок; принятие законодательства о публичном доступе к информации о доходах в отдельных секторах, например добывающей промышленности, и ответственном использовании таких доходов; создание Интернет-порталов для приема сообщений о фактах коррупции от населения; принятие законодательства о приостановлении течения срока давности по делам о коррупции в случаях, когда подозреваемые преступники скрываются на территории другого государства; обеспечение эффективной защиты осведомителей и свидетелей; принятие мер для упрощения привлечения правонарушителей к сотрудничеству со следствием при расследовании дел о коррупции; учреждение специальных судов для рассмотрения дел о коррупции; учреждение комитетов из представителей власти и общественности для контроля за осуществлением законодательства и инициатив по борьбе с коррупцией и оценки их эффективности; создание механизмов аудиторских проверок; заключение меморандумов о договоренности между органами по противодействию коррупции для содействия обмену сведениями и информацией на региональном уровне; создание национальных учебных заведений для подготовки кадров по борьбе с коррупцией; принятие мер для борьбы со взяточничеством путем привлечения нескольких должностных лиц к процессу принятия решений в ситуациях, в которых существует опасность коррупции; создание национального центра для сбора и обработки данных о финансовых сделках; открытие специальных депозитных счетов для возврата похищенных активов правонарушителями, сотрудничающими со следствием, в обмен на освобождение от уголовного преследования; внедрение стандартов надлежащей осмотрительности при работе с клиентами; и создание общественных консультативных советов для вовлечения общественности в борьбу с коррупцией. Другие ораторы рассказали о конкретных уголовных делах национального значения, связанных с обвинениями в коррупции государственных или частных должностных лиц. Один из выступавших затронул вопрос о "налоговых гаванях" и их взаимосвязи с экономическими преступлениями и коррупцией и необходимость их ликвидации.

41. Ораторы также коснулись важных вопросов межведомственной координации усилий по предупреждению коррупции и борьбе с ней. Они сообщили о механизмах, созданных для облегчения обмена информацией и предотвращения дублирования усилий. Было высказано мнение, что такую

координацию можно было бы осуществлять под эгидой какого-либо государственного органа по противодействию коррупции либо иного национального антикоррупционного комитета или в рамках комплексного национального плана или стратегии по борьбе с коррупцией. Выступавшие также отметили, что важную роль в предупреждении коррупции и борьбе с ней могут играть молодежь, гражданское общество и средства массовой информации, в частности в деле формирования культуры абсолютной нетерпимости в отношении коррупции. Осуществление статьи 13 Конвенции, касающейся участия общества в усилиях по предупреждению преступности и борьбе с ней, будет также способствовать достижению устойчивых результатов в сфере обеспечения честности и неподкупности, прозрачности и профессионализма на национальном уровне, а также разработке и успешной реализации стратегий борьбы с коррупцией.

42. Представитель Эквадора проинформировал Конференцию о том, что по результатам референдума страна решила признать уголовно наказуемым деянием необоснованное получение личной выгоды и в этой связи отзывает оговорку, сделанную в отношении статьи 22 Конвенции.

IV. Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции: криминализация и правоохранительная деятельность и международное сотрудничество

43. На своем 7-м заседании 27 октября 2011 года Конференция рассмотрела пункт 2 повестки дня под названием "Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции: криминализация и правоохранительная деятельность и международное сотрудничество". Для рассмотрения пункта 2 Конференции были представлены проект резолюции, представленный заместителем Председателя Конференции и Председателем Группы по обзору хода осуществления (CAC/COSP/2011/L.4), а также проекты резолюций, представленные государствами-участниками (CAC/COSP/2011/L.11 и CAC/COSP/2011/L.3). В целях рассмотрения проектов резолюций 25-28 октября были проведены неофициальные консультации, результаты которых были представлены 28 октября Конференции для принятия.

44. Обсуждение пункта 2 повестки дня проходило под председательством И Густы Агунг Весака Пуджа (Индонезия), выполнявшего функции заместителя Председателя Конференции.

45. Представитель секретариата в своих вступительных замечаниях поблагодарила государства-участники за их приверженность работе, проводимой в рамках Механизма обзора хода осуществления Конвенции. Она отметила, что Механизм обзора пока еще проходит ранние этапы становления, но при этом подчеркнула, что уже получен важный опыт и достигнут определенный прогресс.

46. Выступавшие признали, что Механизм обзора уже принес ощутимые и полезные результаты, и приветствовали тематические доклады, подготовленные секретариатом. Ораторы отметили, что, несмотря на то, что

страновых обзоров пока было проведено относительно немного, доклады позволили выявить связанные с осуществлением вопросы, заслуживающие дополнительного внимания, в том числе проблемы, извлеченные уроки и ожидаемые результаты. Они приветствовали тематические доклады в качестве источника информации для активизации осуществления Конвенции и облегчения подготовки предстоящих обзоров. Выступавшие отметили, что в свое время, по мере проведения дальнейших обзоров, будут накапливаться соответствующие существенные данные и что они ожидают включения в будущие тематические доклады дополнительной информации о ходе осуществления. Один из ораторов сослался на представленную секретариатом информацию о ходе проведения страновых обзоров; такая общая информация, при том что соблюдается конфиденциальность конкретных страновых обзоров, полезна государствам-участникам для понимания прогресса в работе Механизма обзора.

47. Выступавшие вновь заявили о поддержке государствами-участниками резолюции 3/1 Конференции и руководящих принципов функционирования Механизма обзора, особенно его межправительственного, основанного на участии всех заинтересованных сторон, свободного от вмешательства и несостязательного характера. Механизм обзора зарекомендовал себя сбалансированным, функциональным и приносящим результаты средством, помогающим странам в их усилиях по осуществлению Конвенции. Проведение страновых обзоров помогло государствам-участникам выявить трудности в осуществлении и потребности в технической помощи, а также повысить осведомленность относительно коррупции. С признательностью была отмечена помощь, которую оказывает ЮНОДК, в частности при подготовке докладов о самооценке и в рамках обучения по вопросам, связанным с работой Механизма обзора.

48. Выступавшие сообщили об уроках, извлеченных за первый год функционирования Механизма обзора. Некоторые ораторы, признавая полезность перечня вопросов для самооценки, высказали мнение о возможности его дальнейшей оптимизации. Выражая обеспокоенность в связи с задержками в проведении обзоров, выступавшие отметили, что следует прилагать усилия для соблюдения ориентировочных сроков, которые указаны в руководстве. Было отмечено, что в связи с большим объемом информации, собираемой с помощью перечня вопросов для самооценки, возникла необходимость в увеличении объема услуг по переводу. В этой связи один из выступавших отметил, что необходимо повысить качество перевода. Ряд ораторов сообщили о том, что усилия их стран по включению всех секторов общества в проведение страновых обзоров принесли положительные результаты.

Решение, принятое Конференцией

49. На своем 10-м заседании 28 октября 2011 года Конференция приняла пересмотренный проект резолюции под названием "Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции" (CAC/COSP/2011/L.4/Rev.1), представленный заместителем Председателя Конференции и Председателем Группы по обзору хода

осуществления; впоследствии Аргентина, Бразилия, Германия, Иордания, Коста-Рика, Мексика, Филиппины, Чили и Южная Африка выступили авторами пересмотренного проекта резолюции. (Текст см. главу I, раздел A, резолюция 4/1.) Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал финансовое заявление. После принятия резолюции представители Соединенных Штатов Америки и Японии отметили, что изначально представленный проект резолюции (CAC/COSP/2011/L.4) отражает понимание, согласно которому для покрытия любого выявленного дефицита бюджетных средств увеличения регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2012-2013 годов запрашиваться не будет.

50. На том же заседании Конференция приняла пересмотренный проект резолюции под названием "Созыв межправительственных совещаний экспертов открытого состава по развитию международного сотрудничества" (CAC/COSP/2011/L.6/Rev.2), представленный Исламской Республикой Иран от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая. Впоследствии к числу авторов пересмотренного проекта резолюции присоединилась Мексика. (Текст см. главу I, раздел A, резолюция 4/2.) Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал финансовое заявление.

V. Техническая помощь

51. На своих 7-м и 8-м заседаниях 27 октября 2011 года Конференция рассмотрела пункт 3 повестки дня под названием "Техническая помощь".

52. Обсуждения по пункту 3 повестки дня проходили под председательством И Гуси Агунг Весака Пуджа (Индонезия), заместителя Председателя Конференции, который в своем вступительном слове поблагодарил Группу по обзору хода осуществления за работу в области технической помощи. Он отметил, что одна из целей Механизма обзора состоит в оказании помощи государствам-участникам в деле выявления конкретных потребностей в технической помощи, а также в том, чтобы содействовать и способствовать предоставлению такой помощи.

53. Секретариат провел обзор представленной на рассмотрение Конференции документации, остановившись, в частности, на потребностях в технической помощи, выявленных государствами, проходившими обзор в течение первого года функционирования Механизма обзора. Секретариат далее сообщил об инструментах, разработанных ЮНОДК для оказания технической помощи, и мероприятиях, проведенных Управлением в этой области, а также указал на сохраняющиеся трудности.

54. В своей резолюции 3/4 Конференция постановила организовать заседание группы экспертов в ходе рассмотрения пункта, посвященного технической помощи, с тем чтобы предоставить странам-получателям и поставщикам технической помощи, включая международные организации и двусторонних доноров, возможность обменяться опытом и информацией об успешных видах практики в деле оказания технической помощи. Работать в составе группы

экспертов были приглашены представители Индонезии, Руанды, Соединенного Королевства, ОЭСР и ПРООН.

55. Представитель Индонезии подчеркнула важность технической помощи для обеспечения полного и эффективного осуществления Конвенции. Она сообщила о прогрессе Индонезии и ее партнеров по развитию в деле применения основывающегося на инициативах соответствующих стран и учете их потребностей подхода к предоставлению технической помощи. В этом контексте чрезвычайную важность для Индонезии имела разработка собственной национальной стратегии противодействия коррупции в соответствии с требованиями Конвенции, что позволило поставщикам технической помощи согласовать оказываемую ими поддержку с национальными приоритетами. Хотя она с благодарностью отметила важность полученной помощи, также была высказана обеспокоенность в отношении неспособности некоторых партнеров по развитию приспособиться к изменяющимся приоритетам. В заключение она призвала поставщиков технической помощи проявлять больше гибкости и тесно работать с правительствами стран-получателей в целях обеспечения устойчивого характера осуществляемых программ и получаемых результатов.

56. Представитель Департамента международного развития Соединенного Королевства сообщил об уроках, извлеченных при оказании технической помощи, в том числе указал на необходимость в более комплексном, творческом и скоординированном подходе к выявлению потребностей, а также к планированию и осуществлению программ оказания технической помощи. Он высказал сожаление в отношении фрагментарного характера технической помощи, которая не всегда охватывает все секторы и учреждения, играющие важную роль в деле эффективного осуществления Конвенции. Он далее сообщил о новаторских подходах, используемых его агентством, которое также оказывает техническую помощь тем ведомствам Соединенного Королевства, деятельность которых имеет прямое отношение к обеспечению эффективного международного сотрудничества и возвращения активов в делах, связанных с развивающимися странами.

57. Представитель ОЭСР сообщил, что в настоящее время около 1 процента общей помощи в целях развития выделяется на проекты, связанные с противодействием коррупции. Еще более значительная доля ресурсов используется для финансирования более широких проектов в области благого правления, в рамках которых, в том числе, также оказывается поддержка осуществлению Конвенции. Он далее остановился на некоторых ключевых слабых местах, от которых может пострадать осуществление программ оказания технической помощи, в том числе указал на малодостоверный анализ потребностей в технической помощи, нечеткие цели и плохо продуманный выбор показателей успеха, а также на отсутствие надлежащей базы для мониторинга и оценки. Он подчеркнул, что Конвенция представляет собой как основу, так и ориентир, предоставляющие поставщикам технической помощи возможность исправить эти недостатки.

58. Представитель Руанды рассказал об опыте своей страны в качестве получателя технической помощи и остановился на ряде требующих внимания областей, выявленных в ходе заполнения контрольного перечня вопросов для самооценки. Эти области связаны с нормативно-правовой основой и

институциональным потенциалом, необходимым для ее эффективной реализации и обеспечения ее соблюдения. Он далее рассказал об общем позитивном опыте его страны, извлеченном из сотрудничества с различными странами-партнерами по линии Юг-Юг.

59. Представитель ПРООН сообщил, что техническая помощь в поддержку Конвенции является одним из самых приоритетных направлений деятельности его организации, осуществляющей соответствующие программы в более чем 50 странах. Он подчеркнул, что многие программы технической помощи были направлены на удовлетворение только краткосрочных потребностей, а также что их эффективность страдает от нереалистичных ожиданий поставщиков помощи и отсутствия четкой базы для контроля и оценки. Он также отметил, что многие поставщики технической помощи концентрируют свое внимание на проблемах коррупции в высших эшелонах, в то время как коррупция на низовом уровне остается практически без внимания, несмотря на ее разрушительное воздействие, в особенности на бедные слои населения. Он призвал поставщиков технической помощи в большей степени концентрировать свои усилия на обеспечении приверженности стран-получателей к осуществляемым в них проектам, привлекать широкий круг участников к разработке программ, обеспечивать увязку с более широкими реформами и устанавливать долгосрочные партнерские связи с получателями технической помощи.

60. В ходе последующего обсуждения выступавшие вновь подчеркнули важнейшее значение технической помощи для перехода от ратификации Конвенции к ее полномасштабному осуществлению, особенно в развивающихся странах. Один из ораторов выразил обеспокоенность относительно превращения оказания технической помощи в коммерческую деятельность с появлением все большего числа частных подрядчиков, оказывающих подобные услуги.

61. Выступавшие приветствовали подготовленный Секретариатом доклад, в котором содержится статистический анализ потребностей в технической помощи, выявленных государствами-участниками, и обратились с просьбой о проведении этого анализа на более всеобъемлющей основе по мере представления большего числа докладов. Ораторы также призвали ЮНОДК обеспечить должный учет этих потребностей в региональных и тематических программах Управления. Кроме того, выступавшие подчеркнули важность учета в рамках Механизма обзора юридических, социальных и культурных условий, существующих в государствах-участниках, проходящих обзор, при определении их потребностей в технической помощи. Ораторы обратили внимание на тесную связь между коррупцией и соблюдением прав человека, в частности социальных и экономических прав.

62. Далее выступавшие подчеркнули важность недопущения дублирования при оказании технической помощи, содействия эффективной координации и достижения значимых результатов. В этой связи к ЮНОДК была обращена просьба продолжать интенсифицировать взаимоподкрепляющие усилия и консультации с национальными, региональными и международными партнерами в деле разработки и выполнения программ технической помощи.

63. Ораторы отметили, что, хотя для многих стран приоритетной потребностью является помощь в законодательной области, не следует упускать из вида и другие вопросы, включая подготовку кадров в области проведения расследований и производства по коррупционным делам, а также наращивание потенциала для сектора уголовной юстиции. Выступавшие особо указали на потребности в специализированной помощи в деле расширения использования информационно-коммуникационных технологий, в особенности для правоохранительных и судебных органов, и подчеркнули необходимость в подготовке инструментария и материалов по вопросам защиты свидетелей и информаторов. Кроме того, ораторы указали, что, несмотря на вопросы, стоящие в центре внимания нынешнего цикла обзора, в рамках оказания технической помощи следует в том же первоочередном порядке сконцентрировать усилия на предоставлении поддержки осуществлению главы II Конвенции, касающейся предупреждения коррупции, и ее главы V, посвященной мерам по возвращению активов.

64. Ораторы приветствовали начало работы Международной антикоррупционной академии – учебного заведения, оказывающего поддержку международным усилиям по наращиванию потенциала и обмену знаниями. Другие выступавшие отметили важность недавнего учреждения региональной антикоррупционной академии в Панаме. Кроме того, ораторы дали высокую оценку учебным курсам по противодействию коррупции для специалистов-практиков и экспертов, организованным Азиатским и дальневосточным институтом по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями.

65. В проекте резолюции под названием "Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции", принятом Конференцией по пункту 2 повестки дня на ее 10-м заседании 28 октября 2011 года, были изложены рекомендации относительно дальнейшей работы в области оказания технической помощи (CAC/COSP/2011/L.4/Rev.1; см. пункт 49 выше).

VI. Предупреждение коррупции

66. На своих 6-м и 7-м заседаниях 26 и 27 октября Конференция рассмотрела пункт 4 повестки дня под названием "Предупреждение коррупции".

67. Обсуждение пункта 4 повестки дня проходило под руководством заместителя Председателя Конференции Иона Гали (Румыния), который в своем вступительном заявлении сослался на главу II Конвенции, которая охватывает предупреждение коррупции как в государственном, так и частном секторах, а также на резолюцию 3/2 Конференции о мерах по предупреждению коррупции. В этой резолюции Конференция учредила Межправительственную рабочую группу открытого состава по предупреждению коррупции, которая провела свои совещания в декабре 2010 года и августе 2011 года. Он также сослался на сформулированное Рабочей группой на ее второй сессии предложение о том, что Конференции следует рассмотреть вопрос о принятии многолетнего плана работы на период до 2015 года, когда начнется второй цикл работы Механизма обзора.

68. Представитель Секретариата ознакомила участников Конференции с поступившими в последнее время от государств сообщениями, содержащими информацию об осуществляемых ими стратегиях по повышению уровня информированности и об успешных видах практики, а также об инициативах, касающихся публичного сектора и предупреждения коррупции. Она выразила надежду на дальнейшее увеличение объема добровольной отчетности, что окажет Секретариату помощь в удовлетворении запросов Рабочей группы по предупреждению коррупции и Конференции о представлении дополнительной аналитической информации в этой области. Она также проинформировала участников Конференции о достигнутом прогрессе в осуществлении Инициативы Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по обеспечению честности, которая призвана привести к принятию членами этого Совета внутренние нормы этики и обеспечения честности и неподкупности в соответствии с принципами Конвенции.

69. Выступавшие с удовлетворением отметили усилия, предпринятые Рабочей группой по предупреждению коррупции, подчеркнув полезность обмена информацией, опытом и успешными видами практики между государствами, а также важность оказания технической помощи с целью содействовать осуществлению государствами положений главы II Конвенции.

70. Некоторые из ораторов проинформировали участников Конференции об итогах параллельных мероприятий, организованных ими в связи с проведением четвертой сессии Конференции (см. главу VIII, раздел D, ниже).

71. Выступавшие подчеркнули важное значение мер по предупреждению коррупции в формировании культуры честности и неподкупности, прозрачности и абсолютной нетерпимости в отношении коррупции, а также необходимость участия и взаимодействия всех секторов общества, включая гражданское общество, в усилиях, направленных на предупреждение коррупции. Ораторы подчеркнули, что молодые поколения могут играть ключевую роль в создании надежной основы для долгосрочных усилий по борьбе с коррупцией. В этой связи было особо отмечено важное значение включения обязательных учебных планов по проблеме борьбы с коррупцией в программы образовательных учреждений на всех уровнях – от начальных школ до университетов. Кроме того, было сочтено, что важную роль играют общинные организации, в том числе религиозные и гражданские группы. Выступавшие подчеркнули тесную связь между предупреждением коррупции, ее выявлением, расследованием и судебным преследованием. Было также подчеркнуто важное значение мер по повышению честности и неподкупности судебных органов и активизации усилий по предупреждению коррупции в секторе правосудия.

72. Было высказано мнение о том, что активное участие частного сектора играет исключительно важную роль в осуществлении эффективных мер по предупреждению коррупции. Такое участие может принимать различные формы, включая меры по укреплению норм этики, честности и неподкупности и профессионализма в частном секторе, в том числе на основе партнерских отношений между публичным и частным секторами. Выступавшие высказались в пользу применения такого подхода, который обеспечивал бы сбалансированность использования инфраструктурных, технологических и людских ресурсов в целях укрепления учреждений публичного сектора по

борьбе с коррупцией, с тем чтобы сократить возможности для коррупции и активизировать меры ее сдерживания. Было подчеркнуто, что для достижения этих целей следует, среди прочего, учитывать такие аспекты, как коллизия интересов, кодексы поведения, наем и повышение в должности с учетом заслуг, снижение административных барьеров, принципы заслуживающего доверия поведения и меры по укреплению доверия.

73. Выступавшие подчеркнули, что меры по осуществлению положений главы II Конвенции необходимо принять до начала в 2015 году обзора хода осуществления этой главы. Ораторы сообщили о ряде инициатив и успешных видов практики в области предупреждения коррупции, в том числе о следующих: укрепление органов по противодействию коррупции и других соответствующих учреждений; кампании по повышению уровня информированности общества, в том числе в связи с проведением Международного дня борьбы с коррупцией; корпоративные кодексы управления; разработка и соблюдение универсальной хартии по борьбе с коррупцией для частного сектора, а также договоренностей между публичным и частным секторами по вопросам честности и неподкупности; и методы разработки показателей для оценки и мониторинга осуществления кодексов поведения для публичных служащих.

Решение, принятое Конференцией

74. На своем 10-м заседании 28 октября 2011 года Конференция приняла пересмотренный проект резолюции под названием "Марракешская декларация о предупреждении коррупции" (CAC/COSP/2011/L.3/Rev.2), представленный Исламской Республикой Иран от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая; впоследствии к числу авторов пересмотренного проекта резолюции присоединились Австралия, Мексика, Российская Федерация и Франция. (Текст см. главу I, раздел A, резолюция 4/3.) Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал финансовое заявление.

VII. Возвращение активов

75. На своих 5-м и 6-м заседаниях 26 октября 2011 года Конференция рассмотрела пункт 5 повестки дня под названием "Возвращение активов".

76. Обсуждения проходили под руководством заместителя Председателя Конференции И Густы Агунг Весака Пуджа (Индонезия). В своем вступительном заявлении он отметил, что, несмотря на развитие международного сотрудничества, для обеспечения полного осуществления положений главы V еще многое предстоит сделать.

77. Представитель секретариата особо отметил области, в которых Конференция, возможно, пожелает сформулировать дополнительные руководящие указания, в частности в отношении способов создания глобальной сети координаторов по вопросам возвращения активов в соответствии с Конвенцией, путей и способов совершенствования общей базы

данных по возвращению активов и разработки мер в области подготовки кадров и оказания технической помощи.

78. В соответствии с рекомендацией, принятой Межправительственной рабочей группой открытого состава по возвращению активов на ее пятой сессии, Конференция организовала работу дискуссионной группы по практическим аспектам возвращения активов, включая существующие проблемы и успешные виды практики. Участвовать в работе этой группы с целью обмена опытом, накопленным в их странах в последнее время, были приглашены представители Египта, Канады, Лихтенштейна, Мексики, Нигерии и Франции.

79. Представитель Египта, в свете "арабской весны", особо указал на срочную потребность в выявлении и возвращении активов, похищенных коррумпированными должностными лицами, в целях возвращения таких активов в страны происхождения, что будет способствовать повышению уровня благосостояния граждан этих стран. Он отметил ряд главных препятствий, с которыми сталкивается его страна в рамках предпринимаемых в последнее время усилий по возвращению неправомерно присвоенных активов. В число таких препятствий входят следующие: необходимость представления запрашиваемым государствам подробной информации о местонахождении похищенных активов и, в соответствующих случаях, реквизитах банковских счетов; отказ от раскрытия информации о точном характере и местонахождении уже арестованных активов; и требование к запрашивающим государствам доказать прямую связь между активами и отдельными преступлениями.

80. Представитель Нигерии выразил глубокую обеспокоенность в связи с тем, что лишь незначительную часть разграбленных активов удалось изъять и вернуть в страны происхождения. Признав, что его страна накопила определенный положительный опыт сотрудничества с другими правовыми системами, он высказал мнение, что запрашиваемым государствам следует с большей готовностью реагировать на поступающие просьбы и применять более энергичный упреждающий подход в делах, связанных с возвращением активов. Он также обратился с призывом применять скоординированные и эффективные правовые меры в отношении многонациональных корпораций, признанных виновными в подкупе иностранных публичных должностных лиц.

81. Представитель Лихтенштейна подчеркнул необходимость сосредоточивать внимание не только на тех положениях Конвенции, которые касаются мер по возвращению активов, но также на мерах предупреждения коррупции, направленных на сокращение возможностей для подкупа и присвоения имущества, и на положениях, направленных на противодействие отмыванию доходов от таких коррупционных деяний. Он предположил, что подготовку кадров в этой области могла бы организовать, в частности, Международная антикоррупционная академия. Он выступил за применение упреждающего подхода как запрашивающими, так и запрашиваемыми государствами, в том числе посредством проведения следственных действий в обеих правовых системах.

82. Представитель Франции представил информацию о недавно принятом национальном законодательстве, предусматривающем арест потенциальных

коррупционных доходов на ранней стадии и учреждение органа, ответственного за управление арестованными активами и распоряжение конфискованными активами. Это новое законодательство значительно облегчает сохранение активов для целей последующей конфискации, улучшает управление арестованными активами, а также повышает способность Франции сотрудничать с запрашивающими государствами в деле изъятия и возвращения активов.

83. Представитель Канады сообщил о недавно принятом законе о замораживании активов коррумпированных иностранных должностных лиц и актах о замораживании активов коррумпированных иностранных должностных лиц (Тунис и Египет), которые правительство приняло в марте 2011 года. Эти акты позволили принимать письменные просьбы Туниса и Египта относительно замораживания активов их бывших лидеров и высокопоставленных должностных лиц, лиц, близко связанных с ними, и членов их семей, подозреваемых в хищении государственных средств или получении имущества каким-либо неправомерным способом благодаря их должностному положению или семейным, деловым или личным связям. В этом отношении представитель отметил, что новое законодательство позволяет правительству по получении письменной просьбы от иностранного государства замораживать активы или налагать ограничения на владение имуществом иностранных политических деятелей в тех случаях, когда в этом иностранном государстве происходят беспорядки или наблюдается политическая нестабильность и когда вынесение соответствующего постановления или указа отвечает интересам международных отношений. Хотя новое законодательство не предусматривает возвращения активов, оно обеспечивает замораживание активов в Канаде, с тем чтобы предоставить Тунису и Египту время, необходимое для проведения расследований и возбуждения уголовного преследования, на основании которых активы могли бы быть успешно возвращены из Канады в будущем. Представитель отметил, что для успешного сотрудничества особенно важно, чтобы запрашивающие страны составляли подробные просьбы о помощи, и высоко оценил работу Туниса и Египта в этом отношении. Представитель также подчеркнул, что Канада признает Конвенцию основой для правового сотрудничества по линии оказания взаимной правовой помощи, отметив, что она является исключительно полезным инструментом для предоставления взаимной правовой помощи и прямого сотрудничества между государствами-участниками в таких случаях, о которых упомянуто выше.

84. Представитель Мексики обратил внимание на усилия правительства его страны в качестве предстоящего председателя группы министров финансов и управляющих центральных банков Группы 20 с целью содействовать эффективному осуществлению Конвенции, в частности главы V, касающейся мер по возвращению активов, в рамках Плана действий Группы 20 по борьбе с коррупцией. Он подчеркнул необходимость дополнять усилия в области возвращения активов комплексом мероприятий, призванных обеспечить предотвращение подкупа и хищений в крупных масштабах. Подобные меры способствовали бы укреплению подотчетности, прозрачности и добросовестности в процессе управления публичными ресурсами и государственными делами, в том числе благодаря совершенствованию

публичных закупок, прозрачности бюджета и декларирования доходов и активов.

85. В ходе последующего интерактивного обсуждения ряд выступавших привели примеры практических проблем, возникающих в процессе возвращения активов. По мнению большинства участников, государства-участники недооценивают или недостаточно эффективно применяют положения главы V, о чем свидетельствуют, в частности, большие задержки в подготовке ответов на просьбы, причем применению этих положений препятствуют, в том числе, высокие расходы на принятие мер по возвращению активов, трудности в координации действий различных органов, участвующих в мероприятиях по возвращению активов на национальном уровне, а также нехватка технического опыта и знаний и ограниченность возможностей для подготовки кадров.

86. Участники выразили свою признательность ЮНОДК и секретариату Инициативы СтАР за их усилия по обобщению и распространению знаний, проведению аналитической работы, выявлению успешных видов практики и извлеченных уроков и организации подготовки кадров, а также приветствовали недавнее издание доклада ЮНОДК "Estimating Illicit Financial Flows Resulting from Drug Trafficking and Other Transnational Organized Crimes" ("Оценка незаконных потоков финансовых средств, полученных в результате незаконного оборота наркотиков и других видов транснациональной организованной преступности").

87. Выступавшие подчеркнули важное значение прямого применения Конвенции в качестве правовой основы для международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам и отметили такие успешные виды практики, как добровольное раскрытие информации и проведение частых неофициальных консультаций до направления официальных просьб об оказании взаимной правовой помощи. Ряд выступавших сообщили о позитивном опыте применения конфискации активов без вынесения обвинительного приговора и о принятии соответствующих законодательных мер согласно пункту 1 (с) статьи 54 Конвенции. Ораторы призвали государства ликвидировать "безопасные гавани" для похищенных активов и отменить законы о банковской тайне в той части, в которой они препятствуют принятию мер по возвращению активов. Было особо указано на важность ведения национальных реестров активов и банковских счетов, что может существенно облегчить работу по возвращению активов.

88. Один из выступавших предложил уведомлять ЮНОДК о направлении просьб о возвращении активов и получении ответов на такие просьбы, а также создать под эгидой Организации Объединенных Наций целевой фонд с целью содействовать покрытию расходов на осуществление процедур, связанных с возвращением активов. Другой оратор предложил предусмотреть возможность добровольного и анонимного возвращения похищенных активов.

89. Выступавшие подтвердили необходимость активизировать сбор и анализ информации о делах, связанных с возвращением активов. Один из ораторов предложил подготовить сборник, содержащий подборку законов, проблем и наилучших видов практики по вопросам возвращения активов в странах Группы восьми.

90. Широкую поддержку получило предложение продлить мандат Межправительственной рабочей группы открытого состава по возвращению активов и принять многолетний план работы, которым эта Рабочая группа могла бы руководствоваться в своей последующей деятельности. Было вновь указано на необходимость создания глобальной сети координаторов по вопросам возвращения активов в соответствии с Конвенцией. Было предложено подготовить типовое описание функций координаторов по вопросам возвращения активов и укрепить связи между существующими сетями.

91. Представитель одной из неправительственных организаций особо указал на необходимость соблюдения финансовыми учреждениями нормативных положений о предупреждении отмывания денежных средств, подчеркнув при этом, что твердая политическая воля сотрудничать в области возвращения активов должна подкрепляться конкретными мерами как в запрашивающих, так и в запрашиваемых государствах.

Решение, принятое Конференцией

92. На своем 10-м заседании 28 октября 2011 года Конференция приняла пересмотренный проект резолюции под названием "Международное сотрудничество в области возвращения активов" (CAC/COSP/2011/L.5/Rev.2), с внесенными в него устными поправками, представленный Исламской Республикой Иран от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая; впоследствии к числу авторов пересмотренного проекта резолюции присоединились Германия, Мексика, Российская Федерация и Франция. (Текст см. главу I, раздел A, резолюция 4/4.) Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал финансовое заявление.

VIII. Прочие вопросы

A. Участие наблюдателей

93. По вопросу об участии наблюдателей в работе Механизма обзора несколько ораторов отметили, что, хотя Конференция нашла удовлетворительное решение в отношении участия подписавших Конвенцию сторон, не подписавших Конвенцию сторон, субъектов и межправительственных организаций в работе Группы по обзору хода осуществления, целью договоренности, достигнутой применительно к участию НПО, является формирование доверия и уверенности в их способности содействовать работе. Один из выступавших отметил, что он поддержал текст проекта резолюции CAC/COSP/2011/L.9/Rev.1 в духе компромисса, однако выразил сожаление по поводу того, что потенциал Механизма обзора не может быть задействован в полной мере путем предоставления НПО возможности способствовать расширению специальных знаний, касающихся борьбы с коррупцией, оставляя принятие решений на усмотрение государств-участников.

Решение, принятое Конференцией

94. На своем 10-м заседании 28 октября 2011 года Конференция приняла пересмотренный проект резолюции под названием "Участие подписавших Конвенцию сторон, не подписавших Конвенцию сторон, субъектов и межправительственных организаций в работе Группы по обзору хода осуществления" (CAC/COSP/2011/L.8/Rev.1), авторами которого являлись Германия, Колумбия, Коста-Рика, Марокко, Мексика, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Чили и Япония. (Текст см. главу I, раздел A, резолюция 4/5.)

95. На этом же заседании Конференция приняла пересмотренный проект резолюции под названием "Неправительственные организации и Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции" (CAC/COSP/2011/L.9/Rev.1), с внесенными устными поправками, автором которого являлась Российская Федерация. (Текст см. главу I, раздел A, резолюция 4/6.)

В. Места проведения шестой и седьмой сессий Конференции

96. На своем 10-м заседании 28 октября 2011 года Конференция приняла проект решения под названием "Место проведения шестой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции" (CAC/COSP/2009/L.7), авторами которого являлись Иран (Исламская Республика) и Российская Федерация. При этом Конференция приветствовала предложение правительства Российской Федерации принять у себя в стране шестую сессию Конференции в 2015 году. (Текст см. главу I, раздел B, решение 4/1.)

97. На том же заседании Конференция приняла проект решения под названием "Место проведения седьмой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции" (CAC/COSP/2009/L.12), представленный Польшей от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза. (Текст см. главу I, раздел B, решение 4/2.)

С. Положение в области ратификации Конвенции

98. На своем 10-м заседании 28 октября 2011 года Конференция рассмотрела достигнутый прогресс в области дальнейшего содействия ратификации Конвенции и присоединению к ней. Конференции бы представлен документ зала заседаний, посвященный положению в области ратификации Конвенции по состоянию на 30 сентября 2011 года (CAC/COSP/2011/CRP.1), и соответствующая записка Секретариата (CAC/COSP/2011/9). В записке изложена информация об уведомлениях, представленных Генеральному секретарю согласно соответствующим положениям Конвенции по состоянию на 30 сентября 2011 года. Кроме того, была включена информация о заявлениях и оговорках, сделанных государствами-участниками в момент подписания, ратификации, принятия, утверждения или присоединения.

D. Специальные мероприятия

99. В связи с четвертой сессией Конференции был организован ряд специальных мероприятий, которые описываются ниже.

Девятое совещание Рабочей группы по Глобальному договору для рассмотрения десятого принципа, касающегося борьбы с коррупцией

100. В ходе Конференции Глобальный договор Организации Объединенных Наций провел девятое совещание Рабочей группы для рассмотрения десятого принципа, касающегося борьбы с коррупцией. Во время этого двухдневного совещания, на котором присутствовали свыше 50 участников, основное внимание было сосредоточено на ряде проблем, с которыми компании и другие стороны сталкиваются в деле достижения целей Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, в том числе на оценке рисков, секторальных подходах, диалоге по вопросам борьбы с коррупцией между публичным и частным секторами и включении антикоррупционных вопросов в более широкий контекст обеспечения корпоративной устойчивости. Участники также рассмотрели возможность уделения особого внимания антикоррупционным аспектам в рамках обсуждения вопросов устойчивого развития на форуме по корпоративной устойчивости "Рио 20 лет спустя", который будет создан в ходе подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которую планируется провести в 2012 году в Рио-де-Жанейро, Бразилия. На совещании была также представлена информация о самых последних мероприятиях других глобальных инициатив, включая инициативы Рабочей группы по борьбе с коррупцией Группы 20, ОЭСР и ЮНОДК.

Представление Партнерства "Открытое правительство": содействие прозрачности и участию

101. Представители Партнерства "Открытое правительство" 25 октября 2011 года провели групповое обсуждение, в ходе которого они информировали об официальном начале работы Партнерства в сентябре 2011 года, описали его цели и приоритеты и призвали присоединиться к нему другие страны. Цели Партнерства заключаются в обеспечении конкретных обязательств стран содействовать прозрачности, расширять права граждан, бороться с коррупцией и использовать новые технологии для совершенствования управления. Партнерство, надзор за работой которого осуществляется многосторонним международным руководящим комитетом в составе представителей правительств и ведущих организаций гражданского общества, проведет свое следующее всеобщее совещание в Бразилии в апреле 2012 года.

Объявление об опубликовании исследования Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности под названием "Оценка незаконных потоков финансовых средств, полученных в результате незаконного оборота наркотиков и других видов транснациональной организованной преступности"

102. В ходе параллельного мероприятия 25 октября Директор-исполнитель ЮНОДК официально объявил об опубликовании исследования ЮНОДК под названием "Estimating Illicit Financial Flows Resulting from Drug Trafficking and Other Transnational Organized Crimes" ("Оценка незаконных потоков финансовых средств, полученных в результате незаконного оборота наркотиков и других видов транснациональной организованной преступности"). В этом мероприятии участвовали, в частности, заместитель министра по вопросам международного развития министерства иностранных дел Норвегии и помощник министра юстиции Египта по вопросам международных отношений. Представитель ЮНОДК представил подробный обзор содержания исследования и использованных методологий. Он подчеркнул пагубное социально-экономическое воздействие незаконных потоков финансовых средств, особенно на развивающиеся страны, и важность правовых документов, принятых на международном уровне, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции.

Форум высокого уровня по Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и глобальной конкуренции

103. Свыше 100 должностных лиц компаний и представителей правительств 25 октября приняли участие в Форуме высокого уровня по Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и глобальной конкуренции, который был открыт Директором-исполнителем ЮНОДК и на котором с приветственным словом выступил заместитель Генерального секретаря ОЭСР. Представители правительств Бразилии, Египта и Мексики сообщили о мерах по совершенствованию процесса публичных закупок и регулирующих процедур, способствующих обеспечению открытой конкуренции. Представители трех известных корпораций рассказали о своих программах по формированию устойчивой культуры корпоративной согласованности. В качестве примеров успешного сотрудничества между правительствами и частным сектором были приведены программы коллективных действий в секторе строительства и добывающих отраслях и в деятельности в Монголии Всемирного экономического форума в рамках инициативы "Партнерство против коррупции" (ИППК). Участники согласились с тем, что Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции является ключевым документом, способствующим формированию однородной глобальной конкурентной среды, и что для этого потребуются действия многонациональных предприятий и правительств. ЮНОДК в сотрудничестве с Глобальным договором Организации Объединенных Наций, Международной торговой палатой, "Транспэрэнси Интернэшнл" и ИППК будут способствовать продолжению процесса консультаций с участием руководителей корпораций и правительств.

Параллельное мероприятие Международной антикоррупционной академии: подготовка кадров по вопросам противодействия коррупции и техническая помощь – выполняли ли задача?

104. Международная антикоррупционная академия 25 октября представила свои две инициативы в области подготовки кадров, а именно Международную антикоррупционную летнюю академию и академическую программу получения степени магистра в области антикоррупционных исследований, начало которой намечено на 2012 год. Представление инициатив завершилось групповым обсуждением на высоком уровне тем подготовки кадров по вопросам противодействия коррупции и технической помощи, в котором участвовали докладчики от ЮНОДК и правительства Марокко. На обсуждениях в группе присутствовали свыше 200 участников.

Консультации по новой антикоррупционной стратегии Германского агентства по международному сотрудничеству

105. Германское агентство по международному сотрудничеству, функционирующее под эгидой Министерства экономического развития и сотрудничества Германии, представило 25 октября концепцию своей новой антикоррупционной стратегии, основанной на десяти основных принципах, воплощенных в простой "антикоррупционной формуле". Эта формула предполагает три уровня поддержки антикоррупционных инициатив (поддержку усилий стран-партнеров, осуществление международных соглашений и управление рисками при использовании средств для оказания помощи), а также наличие трех ключевых участников (публичный сектор, частный сектор и гражданское общество). Участники из 35 стран имели возможность высказать свои мнения и замечания по этой стратегии как в ходе группового обсуждения, так и в рамках ответов региональных рабочих групп на краткий вопросник по стратегии.

Наилучшие виды практики в области осуществления и мониторинга Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

106. Коалиция в поддержку КПК ООН провела 25-27 октября специальное мероприятие, посвященное обсуждению наилучших видов практики в области осуществления Конвенции. Участники рассмотрели роль гражданского общества в функционировании Механизма обзора и в осуществлении деятельности по борьбе с коррупцией. В ходе групповых обсуждений основное внимание было уделено праву на доступ к публичной информации через внутренние законодательные механизмы, защите свидетелей и осведомителей в контексте статей 32 и 33 Конвенции, и наилучшим видом практики в области возвращения активов и борьбы с отмыванием денег, включая перспективы для парламентариев, ПРООН и Инициативы СтАР.

Инициатива по созданию координационных центров: глобальная сеть специалистов-практиков по возвращению активов

107. Инициатива СтАР и Интерпол 26 октября 2011 года провели в сотрудничестве со специалистами-практиками по возвращению активов параллельное мероприятие, посвященное инициативе по созданию координационных центров. Участникам был представлен обзор глобальной

сети специалистов-практиков по возвращению активов, в которую входят представители более чем 100 стран. Участники групповых дискуссий рассказали о характере сети, в том числе о базе данных о специалистах-практиках по возвращению активов, готовых оказывать помощь, безопасных каналах связи, доступных через платформу связи Интерпол, совещаниях по облегчению личного сотрудничества между специалистами-практиками и связях инициативы по созданию координационных центров с аналогичными региональными инициативами. Выступавшие и участники пришли к выводу, что инициатива по созданию координационных центров является полезным средством содействия оказанию взаимной правовой помощи в рамках международного сотрудничества и призвали к дальнейшему развитию этой сети с целью укрепления доверия между специалистами-практиками по возвращению активов.

Четвертый Глобальный форум парламентариев: почему важна работа парламентариев для осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

108. В целях обсуждения роли членов парламента в деле осуществления Конвенции Глобальная организация парламентариев по борьбе с коррупцией провела 26 октября мероприятие, на котором присутствовали более 50 участников. Был сделан вывод о том, что парламентариям следует активно способствовать соблюдению Конвенции, с тем чтобы исполнительные органы могли выполнять свои функции по осуществлению ее положений. Было рекомендовано направлять в парламентам страновые доклады, которые подготовлены в рамках Механизма обзора, и предоставлять их в распоряжение общественности на открытой и прозрачной основе, а также открыто обсуждать в парламенте вопросы, возникающие в ходе обзора. Кроме того, на этом мероприятии было представлено Практическое руководство для парламентариев по борьбе с отмыванием денег.

Воздействие коррупции на окружающую среду и Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции как инструмент для решения этой проблемы

109. ЮНОДК совместно с правительствами Индонезии и Норвегии провело 26 октября 2011 года мероприятие, посвященное воздействию коррупции на окружающую среду и возможностям решения этой проблемы при помощи Конвенции. Основное внимание в представленных докладах было уделено проблеме коррупции в сфере экологии и мерам борьбы с такой коррупцией в различных секторах, включая нефтяную и газовую отрасли, охрану дикой природы, лесозаготовки и утилизацию опасных отходов. Обсуждения в основном касались недостаточно эффективного отраслевого управления как одной из главных причин коррупции в соответствующих секторах. Было отмечено, что Конвенция предусматривает ряд мер борьбы с такой коррупцией. Участники признали необходимым включить антикоррупционные аспекты в природоохранные концепции и законы и пришли к выводу о том, что для борьбы с коррупцией в природоохранной сфере необходимо согласованное взаимодействие широкого круга заинтересованных сторон, включая НПО, правоохранительные органы и международные организации.

Методы борьбы с коррупцией в странах Ближнего Востока и Северной Африки: координация в рамках Довильского партнерства и уроки, извлеченные в других регионах

110. ОЭСР в сотрудничестве с правительством Марокко провели 26 октября 2011 года мероприятие, участники которого призвали к достижению практических результатов в борьбе с коррупцией в странах Ближнего Востока и Северной Африки. Участники подчеркнули необходимость активизации усилий в регионе в целях содействия обеспечению благого правления и прозрачности, расширения прав и возможностей частного сектора, возвращения похищенных активов и укрепления верховенства права на основе эффективных правоохранительных механизмов. ОЭСР наряду с другими партнерами активизирует поддержку программам реформ в странах Ближнего Востока и Северной Африки на основе своего многолетнего опыта работы по линии Инициативы ОЭСР в области управления и инвестиций в целях развития, осуществляемой при ведущей роли стран Ближнего Востока и Северной Африки. Участники поддержали создание международного информационного центра в целях обмена информацией об успешных видах практики в области борьбы с коррупцией и отслеживания прогресса в деле выполнения конкретных обязательств по борьбе с коррупцией.

Представление инструментов и ресурсов для расширения знаний о борьбе с коррупцией

111. ЮНОДК выступило 26 октября с докладом о ключевых особенностях Интернет-портала под названием "Инструменты и ресурсы расширения знаний о борьбе с коррупцией" (TRACK), в частности его раздела для специалистов-практиков, призванного обеспечить возможность налаживания прямых контактов и взаимодействия между зарегистрированными специалистами-практиками в двух категориях: органы борьбы с коррупцией и центральные органы, ответственные за оказание взаимной правовой помощи и принятие мер по возвращению активов.

Привлечение граждан к участию в борьбе с коррупцией в целях повышения эффективности публичных служб и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

112. Отдел государственно-административной деятельности и управления развитием Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата в сотрудничестве с ЮНОДК провел 26 и 27 октября практикум по коллективной оценке видов практики, деятельности учреждений и тенденций в области участия граждан в борьбе с коррупцией совместно с органами государственного управления. В работе практикума приняли участие свыше 80 представителей из 33 стран. Участники представляли национальные и местные органы власти, международные организации, частный сектор, гражданское общество и научные круги из всех регионов мира. Участники пришли к выводу о том, что для эффективной борьбы с коррупцией правительственным учреждениям, включая антикоррупционные комиссии и органы финансового контроля, необходимо обеспечить возможность участия и заинтересованность граждан в своей работе. Стратегии должны предусматривать активное участие всех органов государственного управления

и должны разрабатываться и осуществляться в тесном сотрудничестве с гражданами.

Защита государственной казны: борьба с коррупцией в целях содействия скорейшему достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия – секторальный подход к поддержке осуществления мер по предупреждению коррупции, предусмотренных в Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

113. ПРООН 27 октября провела специальное мероприятие для обсуждения преимуществ применения секторального подхода при проведении обзора хода осуществления Конвенции. На мероприятии были представлены методические и справочные материалы по данной теме, а его участники признали необходимым продолжать работу в данной области путем оказания технической помощи и разработки программ, направленных на обеспечение честности и неподкупности в отдельных секторах и структурах заинтересованных государств.

Социально-половой фактор и коррупция: последствия, предупреждение и ответные меры

114. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин совместно с Министерством модернизации общественного сектора Марокко, ПРООН и ЮНОДК 27 октября провела мероприятие по теме "Социально-половой фактор и коррупция". Участники мероприятия обсудили специфические последствия коррупции для мужчин и женщин и рассмотрели вопрос о разработке мер и инициатив по борьбе с коррупцией с учетом социально-половых факторов. Смысл данной работы заключается в том, чтобы лучше понять специфику воздействия коррупции на мужчин и женщин и поддержать новаторские меры, принимаемые женскими правозащитными и общественными организациями в целях предупреждения коррупции и борьбы с ней. Участники мероприятия признали необходимость разработки и применения специальной методики для оценки масштабов коррупции с учетом социально-половых факторов, а также необходимость более полного учета этой проблематики при осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

Разработка программы электронного обучения на арабском языке

115. Двадцать седьмого октября было объявлено о завершении разработки программы электронного обучения на арабском языке, первая версия которой была опробована в рамках параллельного мероприятия, организованного правительством Швеции. Программа была разработана с целью помочь компаниям заниматься коммерческой деятельностью, не прибегая к подкупу.

Консультативное совещание по региональному проекту "Борьба с коррупцией и повышение честности и неподкупности в арабских странах"

116. Двадцать седьмого октября было проведено консультативное совещание на уровне министров, посвященное региональному проекту "Борьба с коррупцией и повышение честности и неподкупности в арабских странах". В работе совещания участвовали представители государств – участников

проекта и ряд наблюдателей. Участники совещания обсудили приоритеты своих стран на 2012 год и согласовали вопрос об окончательной доработке своих планов действий. Было отмечено, что соответствующие мероприятия будут осуществляться при поддержке ПРООН и ее партнерских организаций. Работа будет вестись по следующим основным направлениям: а) самооценки хода осуществления Конвенции; б) предупреждение коррупции в секторах, оказывающих публичные услуги; и с) оказание экспертной помощи в разработке и осуществлении национальных стратегий противодействия коррупции.

Права человека и борьба с коррупцией

117. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в сотрудничестве с ЮНОДК провело 28 октября 2011 года мероприятие для обсуждения взаимодополняющего характера усилий по защите прав человека и борьбе с коррупцией, который был отмечен Советом по правам человека. Участники мероприятия обсудили взаимосвязь между правами человека и мерами по борьбе с коррупцией. Была представлена публикация УВКПЧ, содержащая методические рекомендации по разработке проектов, программ и стратегий в области борьбы с коррупцией. Участники мероприятия также обсудили меры, которые могут быть приняты для учета в программе действий Организации Объединенных Наций по борьбе с коррупцией правозащитных аспектов с целью поддержки осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. Участники подчеркнули, что осуществление конвенций о правах человека и борьбе с коррупцией должно проходить согласованно.

IX. Предварительная повестка дня пятой сессии Конференции

118. На своем 10-м заседании 28 октября 2011 года Конференция утвердила проект предварительной повестки дня своей пятой сессии (CAC/COSP/2011/L.2) при том понимании, что подготовка предварительной повестки дня и предлагаемой организации работы будет завершена Секретариатом в соответствии с правилами процедуры Конференции. Предварительная повестка дня пятой сессии Конференции содержится в приложении II к настоящему докладу.

X. Утверждение доклада Конференции о работе ее четвертой сессии

119. На своем 10-м заседании 28 октября 2011 года Конференция утвердила доклад о работе своей четвертой сессии (CAC/COSP/2011/L.1 и Add.1-3).

Приложение I

Перечень документов, представленных Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции на ее четвертой сессии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название или описание</i>
CAC/COSP/2011/1 и Corr.1 CAC/COSP/2011/2	Предварительная повестка дня и аннотации Осуществление главы III (Криминализация и правоохранительная деятельность) Конвенции: тематический доклад, подготовленный Секретариатом
CAC/COSP/2011/3	Осуществление главы IV (Международное сотрудничество) Конвенции: тематический доклад, подготовленный Секретариатом
CAC/COSP/2011/4	Потребности в ресурсах для обеспечения функционирования Механизма обзора хода осуществления Конвенции: записка Секретариата
CAC/COSP/2011/5	Деятельность Группы по обзору хода осуществления: записка Секретариата
CAC/COSP/2011/6	Работа Межправительственной рабочей группы открытого состава по предупреждению коррупции: справочный документ, подготовленный Секретариатом
CAC/COSP/2011/7	Достигнутый прогресс в осуществлении рекомендаций Межправительственной рабочей группы открытого состава по возвращению активов: справочный документ, подготовленный Секретариатом
CAC/COSP/2011/8	Общая информация о процессе обзора: записка Секретариата
CAC/COSP/2011/9	Уведомления, оговорки и заявления, касающиеся Конвенции, по состоянию на 30 сентября 2011 года: записка Секретариата
CAC/COSP/2011/10 и Corr.1	Техническая помощь, предоставляемая в поддержку осуществления Конвенции: справочный документ, подготовленный Секретариатом
CAC/COSP/2011/11	Возможная деятельность по предоставлению технической помощи в целях удовлетворения потребностей, выявленных государствами-участниками в течение первого года первого цикла функционирования Механизма обзора: записка Секретариата
CAC/COSP/2011/12	Молодежь и предупреждение коррупции: справочный документ, подготовленный Секретариатом
CAC/COSP/2011/13	Вербальная нота Постоянного представительства Египта при Организации Объединенных Наций (Вена) от 7 октября 2011 года, адресованная Сектору по коррупции и экономической преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
CAC/COSP/IRG/I/1/1	Резюме страновых докладов: Финляндия и Испания: записка Секретариата
CAC/COSP/IRG/I/1/1/Add.1	Резюме страновых докладов: Монголия и Уганда: записка Секретариата
CAC/COSP/IRG/I/1/1/Add.2	Резюме страновых докладов: Чили: записка Секретариата

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название или описание</i>
CAC/COSP/IRG/I/2011/CRP.11	Executive Summary: Bulgaria
CAC/COSP/IRG/I/2011/CRP.12	Executive Summary: Jordan
CAC/COSP/2011/L.1 и Add.1-3	Проект доклада
CAC/COSP/2011/L.2	Предварительная повестка дня пятой сессии Конференции
CAC/COSP/2011/L.3/Rev.2	Австралия, Иран (Исламская Республика) от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая, Мексика, Российская Федерация и Франция: пересмотренный проект резолюции под названием "Марракешская декларация о предупреждении коррупции"
CAC/COSP/2011/L.4/Rev.1	Аргентина, Бразилия, Германия, Иордания, Коста-Рика, Мексика, Филиппины, Чили и Южная Африка: пересмотренный проект резолюции о Механизме обзора хода осуществления Конвенции
CAC/COSP/2011/L.5/Rev.2	Германия, Иран (Исламская Республика) от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая, Мексика, Российская Федерация и Франция: пересмотренный проект резолюции о международном сотрудничестве в области возвращения активов
CAC/COSP/2011/L.6/Rev.2	Иран (Исламская Республика) от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая, и Мексика: пересмотренный проект резолюции о созыве межправительственных совещаний экспертов открытого состава по развитию международного сотрудничества
CAC/COSP/2011/L.7	Иран (Исламская Республика) и Российская Федерация: проект решения о месте проведения шестой сессии Конференции
CAC/COSP/2011/L.8/Rev.1	Германия, Колумбия, Коста-Рика, Марокко, Мексика, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Чили и Япония: пересмотренный проект резолюции об участии подписавших Конвенцию сторон, не подписавших Конвенцию сторон, субъектов и межправительственных организаций в работе Группы по обзору хода осуществления
CAC/COSP/2011/L.9/Rev.1	Российская Федерация: пересмотренный проект резолюции о неправительственных организациях и Механизме обзора хода осуществления Конвенции
CAC/COSP/2011/L.10	Российская Федерация: проект резолюции об участии подписавших Конвенцию сторон, не подписавших Конвенцию сторон, субъектов и правительственных организаций в сессиях Группы по обзору хода осуществления (отозван)
CAC/COSP/2011/L.11	Соединенные Штаты Америки: проект резолюции о потребностях в ресурсах (отозван)
CAC/COSP/2011/L.12	Польша от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза: проект решения о месте проведения седьмой сессии Конференции
CAC/COSP/2011/INF.1	Информация для участников
CAC/COSP/2011/INF/2	List of participants
CAC/COSP/2011/CRP.1	Status of ratification of the Convention as at 30 September 2011

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название или описание</i>
CAC/COSP/2011/CRP.2	South-south cooperation: background paper prepared by the Secretariat
CAC/COSP/2011/CRP.3	Работа Группы по обзору хода осуществления: записка Секретариата
CAC/COSP/2011/CRP.4	Proposal for a possible multi-year workplan for the Working Group on the Prevention of Corruption: note by the Secretariat
CAC/COSP/2011/CRP.5	Conclusions and recommendations of the seventh Pan-African Forum on the Modernization of Public Services and State Institutions; conclusions of the multi-stakeholder dialogue on the theme "Putting anti-corruption commitments into practice: transparency, participation and rule of law": conference room paper submitted by Morocco
CAC/COSP/2011/CRP.6	Corrupción y daño social: presentado por el Gobierno de Costa Rica
CAC/COSP/2011/CRP.7	Proposals for a multi-year workplan for the Working Group on Asset Recovery: note by the Secretariat
CAC/COSP/2011/CRP.8	Mapping of technical assistance in support of the implementation of the Convention: concept note prepared by the Secretariat
CAC/COSP/2011/CRP.9	Mechanism for the Review of Implementation of the Convention: country pairing table
CAC/COSP/2011/CRP.10	Authorities designated for assistance in prevention, mutual legal assistance and asset recovery as at 13 October 2011: note by the Secretariat
CAC/COSP/2011/CRP.11	Implementation of Chapters III and IV of the Convention: statistical data: note by the Secretariat
CAC/COSP/2011/CRP.12	Technical assistance needs for the implementation of Chapters III and IV of the Convention, statistical data: note by the Secretariat
CAC/COSP/2011/CRP.13	Comments received by the Secretariat on the proposal for a possible multi-year workplan for the Working Group on the Prevention of Corruption for the period up to 2015: note by the Secretariat
CAC/COSP/2011/CRP.14	Marrakech Declaration: Paper submitted by the Government of Morocco
CAC/COSP/2011/NGO.1	Statement submitted by Christian Aid, Global Witness and Tearfund, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.2	Statement submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.3	Statement submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.4	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.5	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название или описание</i>
CAC/COSP/2011/NGO.6	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.7	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.8	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.9	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.10	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.11	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.12	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.13	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.14	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.15	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.16	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council
CAC/COSP/2011/NGO.17	Document submitted by Transparency International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council

Приложение II

Предварительная повестка дня пятой сессии Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

1. Организационные вопросы:
 - a) открытие пятой сессии Конференции;
 - b) выборы должностных лиц;
 - c) утверждение повестки дня и организация работы;
 - d) участие наблюдателей;
 - e) утверждение доклада бюро о проверке полномочий;
 - f) общее обсуждение
 2. Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции
 3. Техническая помощь
 4. Предупреждение коррупции
 5. Возвращение активов
 6. Международное сотрудничество
 7. Прочие вопросы
 8. Предварительная повестка дня шестой сессии
 9. Утверждение доклада.
-